# NAWRAS chigil

#### THE INFLIGHT MAGAZINE OF AIR ARABIA // APR 2019

#### AirArabia العربيةللطيران





### 48 hours in Pokhara

The lakeside town is often dubbed as the most beautiful region of this Himalayan country

48 ساعة في بوكارا

هذه المدينة الواقعة على ضَّغاف النهر تعتبر من أجمل ما وجد بالقرب من الهيمالايا.

# Together The end Matters

### Roam worry-free

Etisalat Monthly Roaming Packages, starting from AED 350

Travelling abroad for a long trip? Choose from our Monthly Roaming Packs\* that best suits your needs:

First Class pack	Business Class Pack	Economy Class Pack
10GB & 1000 mins for AED 1000	5GB & 500 mins for AED 600	2GB & 60 mins for AED 350

Subscribe via My Etisalat UAE App or dial \*177#

#### MAXPOSURE MEDIA GROUP (I) PVT. LTD.

CEO & Managing Director PRAKASH JOHARI

Director VIKAS JOHARI

etisalat

Editorial Director JAYITA BANDYOPADHYAY

Finance finance@maxposuremedia.com Careers: hr@maxposuremedia.com Editorial: nawras@maxposuremedia.com Information:

info@maxposuremedia.com Advertising:

info@maxposuremedia.com

#### MAXPOSURE SALES OFFICES

INDIA | Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd, #TheAddress, Plot No 62, Okhla Industrial Estate, Phase III, New Delhi-110020, Tel: +91 11 43011111, Fax: +91 11 43011199 info@maxposuremedia.com

USA | Maxposure Media Group LLC, 22 Jericho Turnpike, Suite 108, Mineola, New York 11501 Tel: +1 646 3672 916 info@maxposuremedia.com

BAHRAIN | Maxposure Marketing Services WLL, Suite No. 652, 6th Floor, The Lounge Serviced Offices, Building 247, Road No 1704, Diplomatic Area, Manama, Kingdom of Bahrain, P.O. Box 11409, M:+973 3306 7099, Tel: +973-17518793, sabhishek@maxposuremedia.com

MALAYSIA | MMGM SDN. BHD. A-15-03 Tropicana Avenue, No.12, Persiaran Tropicana, Tropicana Golf & Country Resort, PJU3, 47410 Petaling Jaya Selangor Malaysia, Tel: +60 378860995 info@maxposuremedia.com

SINGAPORE L Maxposure Global Pte Ltd. 51, GoldHill Plaza, #07-10/11, Singapore-308900 Tel: +65 3163 2622 info@maxposuremedia.com

THAILAND | Maxposure Media (Thailand) Co. Ltd No. 4/1 Soi Latphrao 52 (Nivet 2), Wang Thongland Sub-District. Wang Thongland District, Bangkok info@maxposuremedia.com

Maxposure

Ē

Air Arabia is the Middle East's leading low cost carrier, with five hubs in Alexandria, Amman, Casablanca, Sharjah and Ras Al Khaimah. This complimentary copy of Nawras magazine is yours to keep. *Nawras*, meaning the seagull in Arabic, is published by Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd (MMGIPL) on behalf of Air Arabia PJSC. Nawras and the Nawras logo are trademarks of Air Arabia PJSC. All rights reserved. No part of this publication may be reproduced or transmitted in any form without the prior permission of the publishers. © Maxposure Media Group (I) Pvt Ltd. The views expressed in the magazine are not necessarily those of the publisher or Air Arabia. All efforts have been made while compiling the content of this magazine, but we assume no responsibility for the effects arising there from. MMGIPL/Air Arabia does not assume any liability for services or products advertised herein. All articles marked as 'In Focus' in the magazine are advertorials

UAE | Maxposure Arabia FZ LLC, Dubai Media City, Building No. 8, Premises no. 523, Fifth Floor, Dubai, UAE, M: +971- 569766911 Tel: +971 44310793 info@maxposuremedia.com

BANGLADESH | Subcontinental Media Pvt Ltd, Profficio 2nd Floor, 4 Mohakhali Comercial Area, Dhaka-1212, Bangladesh M: +88 018 6226 0427 shohedul@subcontinentalmedia.com

INTERNATIONAL REPRESENTATION

EUROPE FRANCE | Nicolas Devos | IMM International Tel: +331 4013 7905 n.devos@imm-international.com

RUSSIA/SWITZERLAND | Gleb Korotkov | Halfbudget Tel: +79 85 224 3800, +41 767102525. info@halfbudget.com

TURKEY | Tan Bilge | Media Ltd Tel: +90 21 2275 8433 tanbilge@medialtd.com.tr

LONDON | David Simpson | Simpson Media Tel: +44 79 0088 5456 david@simpson-media.com

NORTH AMERICA CANADA | Wayne Saint John | The New Base, Tel +141 6363 1388 wayne.stjohn@thenewbase.com

FAR EAST HONG KONG/INDONESIA | Peter Jeffery | Asian Integrated Media Ltd Tel: +852 3910 6388 peterjeffery@asianmedia.com

JAPAN | Michiko Kawano | Pacific Business Inc. Tel: +813 3661 6138 kawano-pbi@gol.com

SOUTH KOREA | Jung-Won Suh | Sinsegi Media Inc., Tel: +82 2785 8222 sinsegi-2@sinsegimedia.info

AUSTRALIA

SYDNEY | Charlton D'Silva | Publisher's Internationalé Tel: +612 9252 3476 charlton.dsilva@pubintl.com.au

# FROM THE TEAM

#### Dear Readers,

This month, we travel to the city of Mombasa (page 16) in Kenya, a region known for the perfect metropolitan setting amidst the east African heartland. Next, we head to Luxor in Egypt (page 24), a cosmopolitan town known for its beautiful modern outlook and the perfectly preserved ruins from the ancient Egyptian empire. Finally, we travel to Pokhra (page 30) a beautiful lakeside town situated amongst the towering Himalayas in Nepal. In this edition, we have also introduced a catalogue of the latest lifestyle amenities and a menu that lets you choose from lip-smacking international delicacies. We always endeavour to bring to you stories about the most sought-after destinations across the globe, and we hope this issue inspires you to travel the world and soak up all that it has to offer!

#### Happy reading.

**Editorial Team** Nawras

#### ON THE COVER NAWRAS (July 1)



#### The Annapurna mountain range with colourful prayer flags in foreground from Poon Hill viewpoint in Nepal.

STAY CONNECTED







@airarabiagroup

@airarabiagroup

facebook.com/airarabiagroup

# IN THIS ISSUE

6 CALENDAR Check out what's going on where this month

> 6 **التقويم** تأكد من كل ما سيحدث في هذا الشهر.

8 SNAPSHOT Snippets, tips about travel, people and history

> 5 لقطات مقتطفات ونصائح حول السفر والأشخاص والتاريخ

**10 ROOM SERVICE** Have a memorable stay at these beautiful heritage properties

> **10 خدمة الغرف** استمتع بإقامة لا تنسى في هذه الأماكن التراثية الجميلة

12 INTERVIEW The 18-member X-band orchestra explains why Jazz is so much more than music

12 مقابلة

تشرح فرقة X–band المكونة من 18 عضوًا لماذا موسيقى الجاز هي أكثر من موسيقي.



# في هذا العدد

**16 EXPERIENCE EAST** AFRICA Mombasa is a city that

fuses a modern day metropolis with the iconic African landscape

16 جولة في شرق أفريقيا مومباسا هي المدينة التي تمزج فن العمارة مع المناظر الطبيعية الأفريقية الشهيرة

24 PHANTOMS OF THE PHARAOHS Egypt floods your senses with vibrant colours

24 مهد الحضارة الفرعونية مصر تغمر حواسك بألوان نابضة بالحياة





30 48 HOURS IN POKHARA The lakeside town is often dubbed as the most beautiful region of this

Himalayan country

30 **48 ساعة في بوكارا** هذه المدينة الواقعة على ضفاف النهر تعتبر من أجمل ما وجد بالقرب من الهيمالايا

39 NEWS A look at what has been happening at Air Arabia

> **42 خريطة** وجهات العربية للطيران

نظرة على ما حدث ويحدث

فى العربية للطيران

<u>39</u> أخبار

**42 MAP** Air Arabia's destinations





# THE SHORT LIST

SNIPPETS, TIPS & FACTS ABOUT TRAVEL, PEOPLE, HISTORY AND EVENTS



// حـدمـة // مـقابـلـة



EASTER (APRIL 21), WORLDWIDE The festival is celebrated across the world and commemorates the end of winter.

#### DID YOU KNOW?

Beautifully decorated eggs are exchanged to signify new life and to celebrate the arrival of spring.



- // EVENTS // SNAPSHOT // ROOM SERVICE // INTERVIEW

عيد الفصح (21 أبريل)، في جميع أنحاء العالم يأتي هذا العيد الذي يُحتفل به في جميع أنحاء العالم بمناسبة انتهاء فصل الشتاء.

هل تعلم؟ يتبادل الناس البيض الملون والذى يشير إلى الحياة الجديدة، و قدوم الربيع.

#### EVENTS

# **EVENTS** CALENDAR

#### Till April 12 Al Marmoom Heritage festival

#### Where: Dubai, UAE

The festival is an attempt to revive the various components of the Arabian culture in the hearts of people with events like camel races in an entire village traditionally decorated for the festival. www.almarmoomfestivals.ae



#### حتى 12 إبريل مهرجان المرموم التراثى

المكان: دبى، الامارات العربية المتحدة يُعد هذا المهرجان لإحياء مختلف جوانب الثقافة العربية في قلوب الناس من خلال الفعاليات التراثية مثل سباقات الهجن، وقد أُعدت قرية بأكملها بطابع تقليدي للمهرجان.

14 إبريل

بيساخى

المكان: البنجاب، الهند

فی مثل هذا الیوم، تحتفل

ولاية البنجاب الهندية بأكملها

بمناسبة قدوم الربيع وحصاد

الاحتفال بهذا المهرجان الرائع

في جميع أنحاء الولاية، ويتبادل

المحصول الشتوى. يتم

الناس الهدايا والأمنيات

الطبية.



#### April 5-8 **Alacati Herb Festival**

#### Where: Alacatı. Turkev

This wonderful event is an excellent time to visit the popular coastal destination and to savour amazing flavours. The region is known for the wide variety of edible greens and herbs, which are celebrated annually during the Alacatı Herb Festival. www.goturkeytourism.com

#### 5–8 أبريل مهرجان الاتشاتى للنباتات

المكان:ألاتشاتى تركيا يُعتبر هذا الحدثَّ الرائعَ من أفضل الفرص لزيارة هذه الوجهّة الساحلية الشهيرة وتذوق نكهاتها الرائعة. وتشتهر هذه المنطقة بمجموعة واسعة من الخضراوات والأعشاب الغذائية التى يُحتفل بها سنويًا خلال مهرجان الاتشاتين للنباتات.

#### April 14 **Bisket Jatra** Where: Bhaktapur, Nepal

Bhaktapur's week long festival marks the ancient solar new year and is the only festival that does not follow the lunar-based Nepali calendar. The signature event on Bhaktapur Tamadhi is a tug-of-war between the upper and lower part of town. www.welcomenepal.com

#### 14 انزیل

#### بسكيت جاترا المكان: بهاكتابور، نيبال

يحتفل مهرجان بهاكتابور الذى استمر أسبوعًا بالعام الجديد للطاقة الشمسية وهو المهرجان الوحيد الذى لايتبع التقويم القمرى النيبالى. ويعتمد هذا الحدث المميز على بهاكتابور تامادهى هو شد الحبل بين الجزء العلوى والسفلى للمدينة.





#### PHOTO: avax.news

يُعد هذا اليّوم عطلة وطنية في عصر، وتُعتبر الاحتفالات مزيجًا من لتقاليد العربية. يخرج الناس إلى لمنتزهات فى الحدائق المنتشرة فى جميع أنحاء البلاد، ويتبادلون لحلويات والبيض المزخرف احتفالًا ببداية الربيع.

### airarabia.com

#### April 14 Baisakhi

Where: Punjab, India On this day the entire state of Puniab in India celebrates the advent of spring and the harvest of the winter crop. The festiva is celebrated with fervour and enthusiasm throughout the region with people exchanging gifts and good wishes. www.incredibleindia.org



airarabia.com



فعاليات

# جدول الفعاليات

#### April 18-26 The Fajr International Film Festival Where: Tehran. Iran

Iran's annual film festival is held every April in Tehran. The festival, started in 1982, is under the supervision of the Ministry of Culture and Islamic Guidance in Iran. www.fajriff.com



#### 26-18 إبريل مهرجان الفجر السينمائي الدولي المكان: طهران، إيران

يقام مهرجان إيران السينمائي السنوي في طهران في إبريل من كل عام. بدأ المهرجان في عام 1982 تحت إشراف وزارة الثقافة في إيران.



#### April 29 Sham el nassim Where: Across Egypt

The day marks a national holiday in Egypt and the celebrations are a near perfect blend of various traditions. People go out for picnics at iconic parks throughout the country and exchange various sweets and decorative eggs to mark the beginning of spring. www.egypt.travel

#### **SNAPSHOT**

2 WAYS to explore Highest motorable passes



Situated at 2.501 m above sea level, this pass comprises of one of the highest roads of the Alps.

#### 2 TAGLANG LA, INDIA

Situated at 5.328 m (17,480 ft), this is one of the highest motorable passes in the world.

طرىقتان لاحتشاف أعلى الممرات في العالم



تقع هذه الممرات على ارتفاع 2501 مترًا فوق مستوى سطح البحر، وبها أعلى الطرق في جبال الألب.



تقع على ارتفاع 5,328 متر (17,480 قدم)، وهي واحدة من أعلى ممرات الدراحات النارية في العالم.



Focus on ===

### **Robert Downey Jr.**

NEW RELEASE - Robert Downey Jr. has evolved into one of the most respected actors in Hollywood. The actor will be starring in the upcoming blockbuster Avengers: Endgame as Iron Man

TRIVIA - When he was 17, Robert Downey Jr. dropped out of Santa Monica High School in California to pursue a future in acting and moved to New York looking for an acting opportunity.



روبرت داونی جونیو.

طرائف – أصبح روبرت داونبي جونيور واحد من أكثر الممثلين احتراما في هوليوود. سيشارك الممثل فى بطولة فيلم المنتقمون؛ نهاية بدور الرجل الحديدى. أخر الأعمال –انسحب روبرت داونتي جونيور عندما كان عمره 17 عامًا من مدرسة سانتا مونيكا الثانوية فى كاليغورنيا ليُحقق رغبته فى التمثيل وانتقل إلى نيويورك بحثًا عن فرصةللتمثيل.

You can comment on your experience or discover Air Arabia's latest news and offers by following @airarabiagroup بإمكانكم إرسال تعليق على تجربة سفركم معنا أو متابعة أخر الأخبار و أحدث العروض من العربية للطيران airarabiagroup@

#### ONE MINUTE **GUIDE TO** SNORKELLING IN CANARY ISLANDS

SPAIN

The warm and clear waters of the Canary Islands attract thousands of divers every year. One can find stunning volcanic underwater formations, wrecked ships, amazing reefs with hundreds of fish species, dolphins, and even whales. The best times to visit the Canary Islands is between March and May and from September to November



لكنارى–أسبانيا

تجذب المياه الدافئة النقية في حزر الكناري آلاف من الغواصين كل عام. يمكن للزوار مشاهدة التكوينات البركانية المذهلة تحت الماء والسفن المحطمة والشعاب المرحانية المذهلة مع مئات من أنواع الأسماك والدلافين، وحتى الحيتان. أفضل الأوقات لزيارة جزر الكنارى هى بين مارس ومايو ومن سبتمبر إلى نوفمبر.

#### DAY IN HISTORY April 16. 1896



On April 6, 1896, the Olympic Games, a longlost tradition of ancient Greece, were reborn in Athens 1.500 years after being banned by Roman Emperor Theodosius I. The games were the organised by the International Olympic Committee (IOC).

SEE

Art Centre

many thought-

of Modern art.

Yarat Contemporary

The centre features

provoking installations





فى 6 أبريل 1896، أعبدت الألعاب الأولمبية من جدید، وهی تقليد قديم في اليونان، في أثينًا بعد 1500 عام من حظرها من قبل الإمتراطور الروماني ثيودوسيوس الأول. وقد نظمت اللجنة الأولمبية الدولية هذه المسابقة.



### **City Stopover: Baku**

#### FAT

Motal Pendiri A special cheese made in the Caucasus Mountains from unpasteurised sheep or goat milk



#### تسوق السجاد

يتم بيع السجاد ، إلى جانب القبعات الأذرية والأدوات النحاسية التقليدية في حميح أنحاء باكو.

THE READ

تم الانتهاء من بناء هذا الثلاثى من ناطحات السحاب ذات الزجاج الأزرق فی عام 2012، وهو ما پشکل جزء من حضارة باكو المعمارية المعاصرة.



LoungeBuddy With the app. all travellers can access any of the lounges in the network: no memberships

or elite statuses required. q

through the last

noving on to adult life

12 hours ====

#### RELAX

Flame Towers

Completed in 2012, this trio of sinuous blueglass skyscrapers forms contemporary Baku's architectural signature.

#### SHOP

Carpets

Carpets, along with Azeri hats and traditional copperware are conveniently sold throughout Baku.

#### = 12 ساعة =



#### شاهد

#### مركز يارات للغن المعاصر

يتميز المركز بالعديد من المنشآت المثيرة للفكر في الغن الحديث.

موتال بنديرى جبنة خاصة مصنوعة فى جبال القوقاز من حليب الأغنام أو الماعز غير المتستر.

تذوق

#### أبراج الشعلة

استجم



#### تطبيق LoungeBuddy

مع هذا التطبيق يمكن لجميع المسافرين الوصول إلى الصالات الموجودة على شبكة الإنترنت دون الحاجة إلى التسجيل.

القراءة

تحكى رواية جوزيف الناجين من مدرسة ابتدائية أثناء

#### فندق ألبرجو بيروت، لبنان

يقع الفندق في حي هادئ في شرق بيروت، ويميز بالفخامة والعراقة وهو الفندق الوحيد في البلاد الذي يقع تحت ملكية فنادق ريلايس & شاتو. يتمتع هذا الغندق بطابع الأصالة، ويُقدم خدمة مميزة تضمن للزوار إقامة ساحرة. ويضم الفندق 33 جناح وحوض سباحة على السطح.

www.albergobeirut.com



#### تاج ليك بالاس أودايبور، الهند

يقع فندق تاج نيواس المهيب والرائع فى أودايبور. وتم تجديد هذا القصر ليعود إلى مجده السابق، وأصبح مشهورًا عالميًا عندما تم تصوير فيلم جيمس بوند "الأخطبوطى". ويحتوى هذا الغندق التراثى على 65 غرفة فاخرة و 18 جناح کبیر، ویقع علی جزیرۃ فی وسط بحیرۃ توفر لكل غرفة مناظر خلابة.

www.tajhotels.com

#### HOTEL ALBERGO **BEIRUT, LEBANON**

Tucked away in a quiet neighbourhood in east Beirut, the hotel is a sanctuary of luxury and the only Relais & Châteaux property in the country. Old world charm with old fashioned service assure an entrancing stay. The hotel is equipped with 33 suites and a rooftop swimming pool to indulge all your senses.

T: +961 (0) 1 33 97 97

#### دار الزعفران فاس، المغرب

يتميز هذا المبنى الذى يُعد تحفة هندسية معمارية فى المغرب ويمتد عمره لأكثر من 600 عام. وكانت عملية ترميم القصر مؤخرًا وكان مشروع ترميمه ضخمًا بمساعدة 25 حرفيًا على مدار عامين لإعادته إلى جماله الأصلى. وهو الآن أحد أفضل الأمثلة على المبانى التقليدية فى التراث العالمى لليونسكو المُدرج في فاس.

www.darseffarine.com

#### TAJ LAKE PALACE UDAIPUR, INDIA

Jag Niwas is today the majestic and magnificent Hotel in Udaipur. Restored to its pristine glory, this palace became world renowned when the James Bond film 'Octopussy' was filmed at it. This heritage hotel has 65 luxurious rooms and 18 grand suites and is located on an island in the midst of a lake that affords every room with breathtaking views.

T: +91 0294-2428800

## فنادق التراث

في شهر أبريل، يمكنك السفر عبر التاريخ والاستمتاع بإقامتك في هذه المواقع التراثية



# **HERITAGE HOTELS**

This April, escape into the pages of history as you enjoy your stay at these heritage properties



#### DAR SEFFARINE FEZ, MOROCCO

More than 600 years old, the building is a masterpiece of Moorish architecture. The recent restoration of the palace was a mammoth project, taking 25 craftsmen over 2 years to bring it back to original magnificence. It is now one of the best examples of a traditional building in world heritage listed in Fez.

#### T: +212 (0)524 485611



## **ALL THAT JAZZ**

The 18-member X-band orchestra has taken Jazz music to some of the most influential circles in Kazakhstan TEXT BY VINAYAK SURYA SWAMI

X- band, Shymkent City Circus Entity Orchestra was established in 2013. It is a state entity of the government of Kazakhstan and operates under the state municipal management organisation "Shymkent-Circus". The group performs at civil receptions of the President and Akims (Mayors) of the Kazakhstani regions or whenever foreign dignitaries are present.

#### » Jazz, in today's times is a form of music that is appreciated only by a select group of people, why do think that is so?

Over the years, Jazz has become a speciality art form and the followers have dwindled. It did not evolve with the times for a long period and therefore the younger generation started losing interest in where the world was headed. The number of records(or tracks) that were released in year also started dropping. There was a very obvious creative vacuum and the need was felt

to reinvent traditional Jazz music to the liking of the masses. This actually gave rise to Fusion Jazz and in doing so, musicians were able to associate with their audience and blend into other genres but still keep the Jazz intact.

#### » What do you think can be done to reverse this trend?

Like everything else, we need to globalise Jazz so that intricate details from across the globe are shared amongst different musicians and fans alike. Events like the 2019 Delhi Jazz festival bring a lot of different artists and orchestras in one place to celebrate the most beautiful thing, music! With global events we get a larger audience and it does wonders when it comes to positive effects. We are able to adapt, perform and learn in surroundings that are completely different from our comfort zones. The music although similar, has a very invigorated aspect to it which is something everyone desires.

#### » You are an orchestra of 18 artists. do you feel that it makes things easier when it comes to performing with such a large ensemble?

It is actually slightly more difficult when we are performing with more members because there are so many individual musicians at work and there is also a lot to manage. That being said, the more people you have in an orchestra, the more chance you get to reinvent. to discover what would happen if you chose an alternative direction. The pros outweigh the cons by a significant margin because when you perform solo, or with just one or two artists, there are only so many ways in which you can play, but with 15, 18 people, you are able to take your performance in any direction vou desire.

Bottom: The X-band orchestra during a performance

## كل شىء عن الجاز

نقلت فرقة أوركسترا إكس المكونة من 18 عازف موسيقى الجاز إلى عدة أوساط شهيرة فى كازاخستان

کتبه: فینایاك سوریا سوامی

» أنت فنان ضمن فرقة أوركسترا مكونة من 18 فنان، هل ترى أن الأمر يُصبح أسهل عندما تعزف مع هذه الفرقة الكبيرة؟

يكون الأمر في الواقع أكثر صعوبة بعض الشىء عندما نقوم بالعزف مع عـدد أكبر مـن الأعـضاء لأن الـفـرقـة تتكون مـن الكثير من الموسيقيين المنفردين، وهناك أيضًا من يُديرون الفرقة. ومع ذلـك، كلما زاد عدد الأشخاص الموجودين في الأوركسترا، زادت فرصة الابتكار، واكتشاف ما يمكن أن يحدث إذا اخترت اتجاهًا بديلًا. وعندما تقوم بالعزف المنفرد أو برفقة عازف أو اثنين ستفوق الإيجابيات السلبيات بغارق كبير، كما ان هناك العديد من الطرق التي تُوظف أدائـك نحو الاتجاه الذي تُريده إذا قمت بالعزف مع 15 أو 18 عازف. 🔕

أسفل يمين الصفحة: أوركسترا X-Band أثناء الأداء



#### » ما الـذي يمكن فعله لتغيير هذا

الموسيقى مثلها مثل أى شـىء آخـر فهى تحتاج إلى ابتكار وتجديد، ويجب على الموسيقيين والمشجعين متابعة تفاصيلها المعقدة فى جميع أنحاء العالم. وتُساهم الفعاليات الموسيقية العالمية مثل مهرجان دلهـى لـلجاز 2019 الـذي يجمع الكثير من الموسيقيين وفرق الأوركسترا للاحتفال بالموسيقى وسط جمهور كبير مهتم بكل ما هو جديد في هذا المجال. ونحن قادرون على التكيف والأداء والتعلم فى محيط مختلف تمامًا عـن مناطق الـراحـة الخاصة بـنا. وعلى الرغم من أن الأنــواع الموسيقية متشابهة، إلا أنها تتمتع بجانب ابتكارى يسعى الجميع للتعرف عليه .







لموسيقى الجاز.

### الاتحاه؟

📒 تأسست أوركسترا فرقة إكس شيمكنت سيتى سيركس فني عنام 2013. وهني مؤسسة حكومية تابعة لحكومة كازاخستان وتعمل تحت إدارة مؤسسة "شيمكنت سيرك" التابعة للبلدية. وتُقيم الفرقة حفلات استقبال مدنية لرئيس كزاخستان (ورؤسـاء البلديات) فى المناطق الكازاخستانية وعند حضور شخصيات أحنيية.

#### » فی أيامنا هذه لم تعد تحظی موسيقی الجاز سوى بتقدير مجموعة محددة من الـنـاس، لـذلـك مـا هـو تفسيرك لتلك الظاهرة؟

أصبحت موسيقى الجاز على مر السنين نوعًا من أنـواع الفن المتخصص وتقلص عدد متابعيه. ولـم تتطور موسيقـى الجاز منذ فترة طويلة، وبالتالى بدأ جيل الشباب يفقد شغف متابعة هذا النوع من الموسيقى الذى كـان يحظى بـإعـجـاب الكثيرين فـى السابق. كما بـدأ عـدد التـسجيلات (أو المقطوعات) التي تم إصدارها كل العام بالانخفاض. كان هناك تطور واضح للغاية ودعـت الحاجة إلى ابتكار مقطوعات جديدة في موسيقي الجاز

# DESTINATIONS

DISCOVER ALL THE EXCITING PLACES THAT AIR ARABIA CAN TAKE YOU TO



// عـطـلات



BEACH ISLAND, TRIPOLI, LEBANON The area is known for it's clear turquoise water and almost clear limestone deposits and is wildly popular amongst tourists.



لموظفه عزيزي الموظف .. عزيزتي تهمنا سلامتك، فأحرص بقواعد المرور والسلامة وأربط حزام الأمان وضع الهاتف جانباً.



القتكارة العامت ليتطرر الشيابقت Sharjah Police Headquarters

www.shjpolice.gov.ae



// DISCOVER // ESCAPE // EXPLORE

جزيرة الشاطئ ، طرابلس ، لبنان تشتهر المنطقة بمياهها الصافية الخالية من أى رواسب وتحظى بشعبية كبيرة بين السياح.

# EAST AFRICA

Mombasa is a city that fuses the beauty of a modern day metropolis against a backdrop of the iconic African landscape and has a rich cultural heritage

TEXT BY SNIGDHA DE



ســــتـــطــــلاع

# جولة في شرق أفريقيا

تتمتع مدينة مومباسا بالجمال والمناظر الطبيعية الأفريقية الشهيرة والتراث الثقافى الغنى

<mark>کتبته:</mark> سنیجدا دی



Although the city of Mombasa is one of the oldest ones in Kenva, a multitude of colonisers over the last millennia have left an indelible mark on the city's architecture. One of the most prominent landmark is Fort Jesus which displays the interesting history of Portuguese occupation here. Shaped like a man when seen from the aerial view, the Fort not only showcases unique elements of Portuguese architecture including fascinating battlements and old buildings but also an area that showcases Omani jewellery and the Swahili life. The Fort also features a Butterfly House which is actually an exquisitely manicured garden with millions of butterflies fluttering around. This eco-resort showcases the beauty of numerous butterflies in their natural habitat. Post our visit to the fort, we decide to stroll into the old city with its Arabic, African and Asian styles of architecture. ⇒

💻 على الرغم من أن مدينة مومباسا هي واحبدة مين أقبدم التميدن فتي كينيا، إلا أن العديد من المستعمرين عبر آلاف السنين الماضية تركوا بصمة لا تمحي على الهندسة المعمارية لتلك المدينة العريقة. ومن بين المعالم البارزة في مومباسا هو حصن بناه البرتغاليون بين العامين 1596 -1593 بأمر من الملك فليب الأول، ومـن تصميم جيوفاني باتيستا كايراتي، لحماية ميناء مومباسا. بنى الحصن على هيئة رجل ويعد هذا الحصن أكثر النماذج البارزة التى حفظت جيدا التحصينات العسكرية البرتغالية منذ القرن السادس عشر. يعرض الحصن العناصر الفريدة للعمارة البرتغالية مثل المعارك الرائعة والمبانى القديمة يعرض أيضًا المجوهرات العمانية وطبيعة الحياة السواحيلية. يحتوى الحصن أيضًا على جناح الفراشة وهو عبارة عن حديقة رائعة تُحلق حولها ملايين الفراشات المُلونة. يعرض هذا المنتجع البيئى جمال مجموعة متنوعة من الفراشات في بيئتها الطبيعية. وبعدما زرت حصن يسوع، قررت التنزه في المدينة القديمة التبى تتمتع بالطراز المعماري الفريد الذى يجمع بين العمارة العربية والإفريقية والآسيوية.

With amazing food, stunning beaches and the African wildlife, this is one city that should definitely be on your bucket list

Small shops are tucked into every nook and cranny where you can load up on spices, souvenirs and fragrant oils. You can turn in for a meal at any of the local cafes. The Jahazi Coffee House is one of the best Swahili restaurants not just in the old town but in Mombasa itself. Serving up some delectable yet authentic Swahili food, the coffee house also has a cultural centre that educates tourists about the east African culture. The best part about Jahazi is not just the food and culture that you experience here but also the sweet, aromatic flavour of authentic Kenyan coffee. The Mikaye Fort Jesus Restaurant on the other hand blends African flavours with western styles of cooking to create some eccentric dishes that you must try out. With our bellies full, we headed over to the beach, a beautiful stretch (divided into three) that has been a welcome sight to weary travellers since time immemorial. ->

تتناثر المتاجر الصغيرة في كل زاويـة وركن فى مدينة مومباسا، وهناك يمكنك شراء التوابل والهدايا التذكارية والـزيـوت العطرية. ويمكنك تناول وجبة فى أى من المقاهى المحلية الموجودة هناك. ويُعد مطعم جهازي كوفي هـاوس من أفضل المطاعم السواحيلية، ليس فقط في البلدة القديمة ولكن فنى مدينة مومباسا بأكملها. ويقدم هـذا المقهى بعض الأطعمة اللذيذة والتقليدية التى تشتهر بها مومباسا، وبوحد به أيضًا مركز ثقافي بقدم ندوات تثقيفية للسياح يُعرفهم من خلالها على ثقافة شرق إفريقيا. وأفضل ثلاثة مزايا يتميز بها مقهى جهازى هي المأكولات الشعيبة والثقافة وأبضًا النكهة الحلوة والعطرة للقهوة الكينية الأصيلة التى لا تُشبه أي قهوة أخـري. وتتميز القهوة الكينية بنكهات حمضية قوية وواضحة وتذكـر بعض المصادر أن طبيعة الأرض البركانية كانت السىب وراء الحمضية الواضحة فيها. ومن ناحية أخرى، يمزج مطعم ميكاى فورت جيسس بين النكهات الإفريقية والأساليب الغربية للطهى ليُقدم بعض الأطباق الغريبة التى يجب عليك تجربتها. وبعد أن امتلئت معدتي بعد تناول وجبة كينية مميزة توجهت إلـي الـشـاطـئ، وهـو عـبـارة عـن شريط ساحلى جميل (مقسم إلى ثلاثة مناطق) وكم 돧 كان مشهد الشاطئ ساحرًا وأخاذًا للغاية.





Opening page: Men from the Maasai tribe on the beach in Mombasa; Opposite page: A beautiful sunset in Mombasa; This page top: Indigenous wood crafts at a gift shop; This page bottom: The coastal part of Mombasa town

**الصفحة الافتتاحية**، رجال من قبيلة الماساي على الشاطئ في مومباس؛ **الصفحة المقابلة**، وقت الغروب في مومباساً؛ **أعلى هذه الصفحة**؛ الحرف الخشبية الأصلية في محل بيع الهدايا؛ **أسفل الصفحة، الجزء** الساحلى لمدينة مومباسا





of Mombasa's most Three prominent beaches are Diani, Nyali and Bamburi and we decide to visit each one of them. With white sands and water which changes colour frequently depending upon the time of the day. The beaches are perfect for sunbathing and swimming along with the whole gamut of water activities. I put on my wet suit and hit the waters near the Mombasa Marine National Park and the colourful Flora and fauna that meets the eye literally took my breath away. With coloured coral supporting a variety of eels, stingrays and sea horses, Kenya has me mesmerized even with most unlikeliest of places. There are many hotels right next to beach that offer a casual yet luxurious stay. With Bungalows overlooking the sands and water activities on offer, you can also plan your dinner dates by the beach itself. ⇒

وقــررت زيــارة أشهر ثلاثة شواطئ موجودة في مومباسا وهــم شاطئ ديانى ونيالى وبامبورى. وكم استمتعت برؤية تلك الشواطئ التى تتمتع برمال بيضاء ومياه سحرية تتغير لونها بشكل متكرر اعتمادًا على اختلاف الوقت كل اليوم. وتُعتبر شواطئ مومباسا مثالية للحمامات الشمسية والسباحة وتتوافريها مجموعة متنوعة من الأنشطة المائية. لذلك قمت بارتداء بذلة البحر وقفزت في مياه الشاطئ اللازوردية الذي يقع بالقرب من منتزه مومباسا البحرى الـوطـنـى، وشـاهـدت النباتات والحيوانات والشعاب المرجانية الملونة التبى يُحيط بها مجموعة متنوعة من ثعابين السمك وسمك الــراي وفــرس البحر. وكــم كنت مـذهــولًـا للغاية بمشاهدة هذه المناظر الطبيعية الخلابة التى تأسر العقول. وهناك العديد من الفنادق التبي تقع بجوار الشاطئ والتى توفر إقامة ممتعة وفاخرة. ومن أشهر الفنادق الموجودة في مومباسا هو فندق بانجالوس المطل على الرمال، وتُقام فيه الأنشطة المائية، كما يمكنك أيضًا حجز طاولة لتناول العشاء ≥ على الشاطئ نفسه.

This page bottom: Bright fabrics for sale; This page top: Old cannons on display at Fort Jesus; Opposite page: A beautiful holiday resort

أسفل هذه الصفحة؛ منسوجات جميلة للبيع؛ أعلى الصفحة: المدافع القديمة المعروضة في حصن يسوع؛ الصفحة المقابلة: منتجع سياحى رائع

#### WHERE TO **STAY**

#### **Tamarind Village Hotel** Apartments

Set in Mombasa, the hotel offers accommodation with free WiFi and access to a garden with an outdoor swimming pool.

#### Hotel EnglishPoint

The hotel features an infinity pool, a sun terrace and free Wi-Fi throughout. Free private parking is available on site. Some rooms feature a Jacuzzi and splendid views over the creek.

It's time to experience the traditional wildlife in Kenya as we head to the Haller National Park from where the story of Mzee and Owen originates. Begun in early 1970s, there are umpteen Giraffes, Zebras and Hippos all in their natural habitat at the Haller National Park. The Bamburi Natural Trail is a hit with birding enthusiasts as birds from all over the world make it their home during different seasons. The Mamba Village Centre is another unique animal sanctuary that definitely needs a peek. It is east Africa's largest crocodile farm and the inhabitants here love to bask in the sun, except when the food is thrown into their enclosures and they go into a feeding frenzy. More wildlife awaits us at the Shimba Hills National Reserve where the thick rainforests hide Kenya's African elephants along with leopards and antelopes too. Covered with forests all around, there's a lake where I decide to take a dip amidst the ⇒ sweltering heat of the topics.



اس\_\_\_\_\_

بعد ذلك رأيت أنه قد حان الوقت لاستكشاف الحياة البرية التقليدية في كينيا، ولذلك توجهنا إلى متنزه هالر الوطنى الذي تحدث عنه كتاب مزى وأويــن الــذى قام بـتأليفه إيزابيلا هاتكوف وكريج هاتكوف. وقد تأسس هذا المنتزه في أوائل السبعينيات من القرن الماضي، وقد نُقلت أنواع عديدة من الزرافات والحمر الوحشية وفرس النهر من موطنهم الطبيعى إلى متنزه هالر الوطنى. ويُعد منتزه مامبورى الطبيعى من أكبر المنتزهات التى تحذب مختلف أنواع الطبور حبث تأتى إليها الطيور من جميع أنحاء العالم خلال مواسم مختلفة من العام. ويُعتبر مركز قرية مامبا ملاذاً فريداً للحيوانات البرية، لذلك يجب أن يكون على قائمة الأماكن التى تستحق الزيارة في مومباسا. يُعد هذا المركز من أكبر مزارع التماسيح في شرق إفريقيا، ويحب التماسيح هناك الاسترخاء تحت أشعة الشمس، ويعودون للمياه مرة أخرى عندما يتم إلقاء الطعام إليهم. وانتقلت بعد ذلك فى حولة ممتعة لاستكشاف الحياة البرية فى محمية شيمبا هيلز الوطنية الـتـى تضم مـسـاحـات شاسعة مـن الغابات الطبيعية التي تُعتبر ملاذًا للفيلة الأفريقية والكينية، إلى جانب الفهود والظباء أيضًا. وعلى الرغم من أن كل شبر في هذه المحمية مغطى بالغابات، وحدت هناك بحبرة مائية تُرطب الأجواء ≥ الكينية الحارة.







أعلى الصفحة المقابلة؛ رجل يسير بجمله عبر الشاطئ; أسفل الصفحة المقابلة: حيوانات برية تتغذى في المحمية الطبيعية; **أعلى الصفحة**: رجل يُطعم زرافة من حديقة الحيوان في مومباسا; أسفل الصفحة: . الحياة البحرية في المحيط الهندي

No trip to Kenya can be complete without a visit to Mombasa's giant elephant tusks. Built in 1952 to commemorate the visit of Queen Elizabeth, these giant steel tusks form the entry to the city. Magnificent in their appearance, these tusks leave a lasting image of the city's legacy on your mind. A small distance away from the mainland lies the island of Wasini in the Indian Ocean. Easily accessible by a small boat or a dhow. the small island not only provides for some scenic beaches and good snorkelling spots but also for a rich cultural experience as you can visit the numerous Swahili villages lining the coast, experiencing their culture along with a taste of the local food at one of the few restaurants in the villages that offer numerous delicacies, despite their humble setting! 🛛

#### 🖕 أماكن الإقامة

قرية تاماريند الفندقية يريد تعاريب المحديد . يقع الفندق في مومباسا ، ويوفر أماكن إقامة مع خدمة الواي فاي المجانية وإمكانية الوصول إلى مسبح في الهواء الطُلق.

فندق الإنجليزية نقطة يضم الفندق مسبحًا لا متناهيًا وتراسًا للتشمس وخدمة الواي فاي المجانية في جميعُ الأنحاء. تُتَوَّفر مواقفٌ خاصَّة مجانية للسياراتُ في الموقع. تتميز بعض الغرف بجاكوزى وإطلالة رائعة على الخور.

This Page top: A man guides his camel across the beach; This page bottom: Wild animals feeding at the nature reserve; Opposite page top: A man feeding a giraffe at zoo in Mombasa; Opposite page bottom: The marine life the Indian Ocean





#### AirArabia

SEVEN WEEKLY FLIGHTS TO NAIROBI, ONLY FROM MOMBASA

#### العربيةللطيران

. سير العربية للطيرا ، رحلات أسبوعية إلى نيروبي ، والتي هي <u>ىلى بعد ساعتين</u>

لا تكتمل رحلتك إلى كينيا بدون زيارة شارع أقــواس نــاب الـفـيـل الـعـمـلاقـة المُصممة من الألمنيوم في شـارع مـوي في مومباسا وهي تخلد ذكرى زيارة الملكة إليزابيث إلى مومبوسا في عام 1952، وتُزين هذه الأقـواس الفولاذية العملاقة المدخل الرئيسي للمدينة. وتترك هذه الأنياب صـورة دائمة لإرث المدينة فى ذهـن كـل زوارها.

قع جزيرة واسينى فى المحيط الهندى على بعد مسافة صغيرة من البر الرئيسى. ويمكن الوصول بسهولة إلـى هـذه الجزيرة عن طريق ركـوب قـارب صغير أو مركب شـراعـي. وتحظى هذه الجزيرة بشعبية كبيرة بين الزائرين لاسيما الراغبين فى رؤية الدلافين مع الاستمتاع بالغوص بالقرب من الشعاب المرجانية على طول شواطئ الجزيرة. وتوجد بهذه الجزيرة مجموعة مـن الشواطئ ذات المناظر الخلابة ومناطق مثالية للغطس وأيضًا يمكنك الاستمتاع بتجربة ثقافية غنية من خـلال زيـارة العديد من القرى السواحلية الواقعة على الساحل، إلى جانب تذوق الأطعمة المحلية الشهية التى تُقدمها أحد المطاعم القليلة الموجودة هناك. 🔇 ESCAPE

11 11

Luxor in Egypt floods your senses with images dipped in blinding colours and fugitive aromas even as you feel the beat of its ancient heart

大出堂

D e D

00

00

1.1.1

THREE I

0

TEXT BY GUSTASP AND JEROO IRANI

俞黄黄黄黄黄素素素

- 1 - 1 b

0 00



The clear, cold waters of the Nile trickled through our fingers, almost silken to the touch, as we bent to ruffle the surface of the legendary waterway and to listen to its whispered secrets. We had just disembarked from our cruise boat at Luxor, formerly the ancient city of Thebes which had lured travellers to its shores with stories about its untold wealth and power. Indeed, the Nile had spawned and nurtured one of the most remarkable cradles of civilization. It is still a lifesustaining force, as it snakes through what is largely a desert nation. And we were fortunate to have sailed down this mighty river (from Aswan to Luxor), browsing the ruins of spectacular temples and palaces that studded its banks like precious gems. Over a few days, we explored the Temples of Luxor and Karnak and the Valley of Kings; all of which form a compact circuit of Luxor, with the sights escalating, in terms of sheer magnificence, as you go along. ⇒

كانـت جولتنا هـذه الـمـرة فـي إحـدي المدن المصرية التي تضم ما يقرب من ثلث آثار العالم، وأخذنا مركبًا في نهر النيل الذي كانت مياهه النقبة والباردة تتدفق من بين أصابعنا، وكانت تقريبًا ناعمة الملمس. وتمكنا من سماع أسرار هـذا الممر المائي الأسـطـوري الـتي كشفت عن فضله في بناء هذه الحضارة. نزلنا للتو من قاربنا فى نهر النيل بمدينة الأقصر المصرية الجميلة والتى تُعد من أقـدم المدن المصرية السياحية التى كانت تجذب المسافرين إلى شواطئها، لنتعرف أكثر عن تاريخها وثرواتها وقوتها التي لا توصف. وقد كان نهر النيل مهدًا لأكثر حضارات العالم إنهارًا. فما زالـت ـ تُستمد منه القوة المُحركة للحياة، ويشق طريقه وسط الأراضي الصحراوية الإفريقية الجميلة. وكم كنا محظوظين لأننا قد أبحرنا في هذا النهر العظيم (من الأقصر إلى أسـوان)، وشاهدنا آثار المعابد والقصور المذهلة التى تتناثر على ضفتى النهر مثل الأحجار الكريمة. وعلى مـدى بضعة أيـام، استكشفنا معايد الأقصر والكرنك ووادى الملوك. وكانت رحلتنا إلى الأقصر بمثابة رحلة ممتعة عبر 🔁 الزمن.

Opening Page: Ancient Egyptian murals on stone Pillar; This Page top: Ancient temple of Karnak in Luxor; This Page bottom: A huge statue in the temple compound





So strong is the pull of the temple that you have to return at sunset to gaze at it when it exudes an other-worldly light.



The sheer scale and grandeur of the Temple of Luxor socked us between the eves. We walked down an avenue guarded by rows of human-headed sphinxes that ran all the way to the temples at Karnak, 3km to the north. and was at the time of our visit being excavated. Enthralled, we strolled into the ruins of a royal palace complex of giant statues and enormous pillars. an obelisk, temples, courtyards and stone walls etched with drawings that detailed the exploits of Ramses II who ruled the country from 1,279 BCE to 1.213 BCE. Ramses II had a largerthan-life aura: he reportedly fathered hundreds of children and claimed to have killed 5,000 enemies with his bare hands, in a single day. The monumental gateway was initially adorned with six gigantic statues of Ramses II, Today, only two seated and one standing remain, striking awe into the hearts of tourists who crane their necks to gaze at the mighty sculptures. ->

وقد انتهرت أعتننا بالمساحة الشاسعة لمعبد الأقصر الـذي تُضغى عليه قـدرًا من العظمة والـهـيـبـة. وفـى طريقنا إلـى معبد الكرنك سرنا في طريق محاط يصفوف من تماثيل لأبى الهول ويقع هذا المعبد على بعد 3 كيلومترات إلى الشمال، أما، في وقت زيارتنا كانت قائمة أعمال حفر وتنقيب في المكان. وتوجهنا بعد ذلك لمشاهدة آثار مجمع القصر الملكى والتى كانت عبارة عن تماثيل ضخمة وأعمدة هائلة، ومسلة ومعابد وساحات حجرية وجــدران حجـريـة منقوشة بـرسـومـات تعرض إنجازات رمسيس الثانى الذى حكم البلاد من عام 1279 قبل المبلاد حتى عام 1213 قبل الميلاد. وقد كان يُحاط برمسيس الثاني هالة كبيرة من الأساطير، فقد قيل بأنه أنجب المئات من الأطفال، وزُعـم بأنه قتل 5000 رجل من الأعداء في يوم واحد. وشاهدنا البوابة الضخم للمعبد والـتــى كـانـت مُـزيـنـة بستة تماثيل عملاقة لرمسيس الـثـانــى، لـكـن الـيــوم بقى تمثالين فقط جالسين وتمثال آخر واقفًا، وفي مشهد مهيب لاحظنا مدى انبهار السياح وهم ≥ يتطلعون إلى تلك التماثيل الضخمة.

الصفحة الافتتاحية: الجداريات المصرية القديمة على الركائز الحجرى؛ هذه الصفحة: معبد الكرنك القديم في الأقصر؛ **الصفحة المقابلة**؛ تمثال ضخم في مجمع لمعايد

So strong was the pull of the temple that we returned at sunset to gaze at it when the stones exuded an otherworldly light. Later, in the velvety night, the floodlit temple presented a surreal visage as though it had been taken over by the striding ghosts of the past who seemed to lurk in secret corners and hide behind the giant pillars. The next morning, we were dwarfed once more at the Temples of Karnak, which is one of the largest temple complexes in the world. In fact, the site sprawls over 2sg km and is large enough to contain 10 cathedrals! Most of it was built over a period of 1,500 years by the all-powerful pharaohs (1570 to 1090 BCE) who wanted to leave their indelible powerful mark in what was then considered sacred terrain. Later Pharaohs, too, extended or even rebuilt the stone legacies of the past.

قوة وقع المعبد تفرض عليك العودة عند غروب الشمس لتتأمل فيه عندما ينضح ضوء آخر

وقد حال علينا الليل سريعًا في معيد الكرنك، ولاحظنا مدى جاذبية هذا المكان الذي عدنا إليه مـرة أخـرى عند الغروب لمشاهدة الحجارة وهي تُودع آخر ضوء للشمس. وفي وقـت لاحـق مـن لـيل الأقـصـر المخملي، كانّ لمعايدها المضاءة منظرًا سرياليًا ساحرًا، كما لو أن أشباح الماضي القديم بدت كامنة فى أركان سرية داخل المعابد وتختبئ خلف . تماثيلها العملاقة. في صباح اليوم التالي، ذهبنا مرة أخرى لزيارة معابد الكرنك، التي تعد واحدة من أكبر المعابد في العالم. في الواقع، يمتد موقع هذه المعابد على مساحة 2 کم مربع، وهی مساحة کبیرة بما یکفی لبناء 10 كاتدرائيات. وقد بنى الفراعنة العظماء معظم هذه المعابد على مدار 1500عام في الفترة بين (1570 إلى 1090 قبل الميلاد). وقد أرادوا بذلك تـرك علامة لا تُمحى في هذا المكان الذي كان له قدسية كبيرة. في وقت لاحق، قام الفراعنة بتوسيع وإعادة بناء تلك المعابد الحجرية العظيمة الـتـى مـازالـت حتى الآن شـاهـدًا على براعة ⊵ الهندسة المعمارية للمصريين القدماء.







Opposite page: An Egyptian temple guard in Karnak complex; This page top: Luxor is a popular place for boats to moor before a cruise; This page bottom: A luxury cruise boat travelling down the River Nile

الصفحة المقابلة: حارس معبد مصرى في معبد الكرنك؛ أعلى **هذه الصفحة**؛ مكان شهير ترسو فيه القوارب قبل رحلة بحرية في الأقصر؛ **أسفل هذه الصفحة**: قارب رحلات فاخر يُبحر في نهر النبل

stunning sights awaited More us - the lyrically named Valley of Kings where the mummified remains of pharaohs were buried in tombs hidden in craggy barren cliffs. Indeed, this was where the tomb of the boy king Tut's (more correctly Tutankhamun) was unearthed in 1922 by the British archaeologist Howard Carter; a discovery that ignited the imagination of the world. Today, his funerary effects (around 1,700 items) are displayed in the Cairo Museum including a lion throne, gold statues, gilded couches, ornate beds and a 11 kg gold death mask.

Luxor had one last sight to dish out - the Colossi of Memmon, two giant enthroned statues with no temple to match their mighty presence. These rose 18 m from the plain against a backdrop of dun-coloured cliffs and were the remains of Amenhotep III's funerary temple which was destroyed in an earthquake. In Luxor, we had mingled with the ghosts of the pharaohs that still haunt the jawdropping monuments, reluctant to let go of their past. 🛽

#### AirArabia

AIR ARABIA FLIES TO SOHAG FOUR TIMES A WEEK. **3 HOURS AWAY** 

#### العابيةللطيان

للطيران 4 رحلات إلى سوهاج أستوعيا. تقع سوهاج على بعد ً ساعات فقط من

وفيى زيارتنا للأقصر استمتعنا بجولات مذهلة أكـثـر، فقد زرنـا وادى الملوك الـذي كانت تتواجد فيه مومياوات الغراعنة المحنطة والمدفونة في مقابر مُخبأة في المنحدرات الصخرية القاحلة. وفـى الواقع، كان هذا المكان الذي اكتشف فيه عالم الآثار البريطانى هوارد كارتر مقبرة الملك الصغير توت (الذي يُعرف بتوت عنخ آمون). وقد أشعل . هذا الاكتشاف خيال العالم. واليوم، تُعرض مقتنيات مقبرته الجنائزية التى تتكون من 1700 قطعة تقريبًا فـي متحف بالقاهرة حيث يُـعــرض فيه عــرش الأســد والتماثيل الذهبية والأســرة الـمـزخـرفـة وقـنـاع الملك الذهبي الـذي يبلغ وزنـه ١١ كجم من الذهب الأصفر الخالص.

وآخر بقعة سياحية زرناها فى مدينة الأقصر هما تمثالا ممنون، تم إنشاءهما حوالي سنة 1350 ق م وهما كل ما تبقى تخليدا لذكرى الفرعون. وهما للملك أمنحوتب الثالث أحد ملوك الأسرة الثامنة عشرة وهى اقوى اسرة حاكمة فـى التاريخ المصرى القديم. ومن السهل التسلق على ظهرهما من المنحدرات الصفراء المُحيطة بهما، وهـذه المنحدرات هى عبارة عن أطلال قديمة تعود إلى معبد للملك أمنحوتت الثالث والتي دمرها الزلزال. وفـى الأقـصـر، كنا قـد انسجَمنا مـع التاريخ الفرعوني وخيالاته البتي ما زاليت تُحلق حول آثاره العظيمة التى يشوبها الغموض والهيية. 🔕

EXPLORE



It takes, but a heartbeat, to realise why this quiet lakeside town is often dubbed as one of the most beautiful regions of Nepal

TEXT BY MAXIMILIAN SCHMIDT



# 48 ساعة في بوخارا

تستحق هذه المدينة النيبالية الهادئة الواقعة على ضفاف البحيرة بأن تُوصف على أنها من أجمل المناطق السياحية في جبال الهيمالانا الساجرة

کتبه: رونالد شاکلتون

After the bustling streets of Kathmandu, that are unlike any picture postcard of this beautiful Himalayan country, the winding mountainous roads leading to Pokhra take you back in time to the pristine serenity of this beautiful region. Pokhra, in Nepal, lies on the banks of the Phewa Lake and wherever you are in this quaint mountain town, with clear skies you have guaranteed views of the snow capped mountains all-day long. But, There's much more to Pokhara than its laid-back charm. It also boasts of a booming adventure-sports industry: It is arguably the best paragliding venue on the globe and is surrounded by white-water rivers. There's a fascinating museum dedicated to the world-famous Gurkha soldier. And last but not least, it's the gateway to the world-famous treks in and around the Annapurna range and beyond, with almost all the hiking trails beginning from the valleys surrounding this lakeside town.

WHERE TO STAY		
TEMPLE TREE RESORT & SPA		

Featuring
traditional
western
Himalayan
architecture,
the boutique

hotel enjoys The hotel has beautiful and two restaurants, uninterrupted a vast health spa views of the and a beautiful Annapurna bar beside the mountain Range. lovely pool.

31

استحشاف

📒 بعد التجول في شوارع كاتماندو المزدحمة، والتي لا تشبه أي بطاقة بريدية في هذا البلد الجميل في جبال الهيمالايا، أخذتنى الطرق الجبلية المتعرجة المؤدية إلى بوخارا في الوقت المناسب للاستمتاع بالطبيعة الصافية والخلابة التبي تتمتع بها هذه المنطقة الجميلة. تقع مدينة بوخارا في نيبال على ضفاف بحيرة فيوا، وستستمتع في كل زاويـة في هـذه البلدة الجبلية الساجرة بسمائها الصافية ومناظر حيالها الخلاية المغطاة بالثلوج طوال اليوم. ولكن يوجد في بوخارا ما هو أكثر بكثير من طبيعتها الآسـرة. حيث أنها تُشجع ممارسة رياضات المغامرة الممُتعة، التي تُعتبر بوخارا من أفضل أماكن الطيران المظلى على الكرة الأرضية وذلك بغضل أنهار المياه البيضاء التبى تُحيط بها. هناك متحف رائع مخصص لعرض تاريخ جنود الجورخا الشهيرة عالميًا. وأخيرًا وليس آخرًا، يُعرف عن بوخارا بأنها بوابة الرحلات السياحية المشهورة عالميًا بنجد أنابورنا و هو نجد في جبال الهيمالايا في شمال وسط نيبال، وطرق ومسارات المشى التي تبدأ من الوديان المحيطة بهذه المدينة الخلابة الواقعة على ضفاف البحيرة.



#### أماكن الإقامة

تمبل تري ريزورت آند سبا

يتميز هذا البوتيك يفن العمارة الغربية التقليدية فبي الهيمالايا ويتمتع بإطلآلة جميلة ودون انقطاع على

سلسلة جبال أنابورنا. بوفر الفندق مطعمين ، ومنتجع صحى واسع ، و مقهی جمیل بجانب حمام السناحة.



#### DAY 1

#### Morning

After the bumpy albeit scenic ride through the winding roads that take you up the valley to Pokhara, the one realisation that you cannot escape is that of inferiority when you stretch your neck to fill your view with the humongous mountain range that is the Himalaya. I start my day early, with breathtaking views of the sunrise from the hotel terrace and prepare for a day of exploration around Pokhara. My friend, Aastha arrives in her jeep and we depart for the lake after a leisurely but, filling breakfast beside a small fire which spreads it's warmth around us on this slightly cold misty morning. The ride down the hotel took us straight into town with the market showing the first signs of activity.

### اليوم الأول

فى الصباح

يمكنك استكشاف بوخارا من خلال التجول في طرقها المتعرحة الوعرة للاستمتاع بمناظرها الطبيعية التي ستقودك إلـي وادي بـوخـارا، ولا أستطيع أن أصف لك مدى روعـة الطبيعة هناك لدرحة أنك لن تستطيع غض عيونك المتعلقة بسلسلة جبال الهيمالايا الضخمة والمشهورة بأعلى قمة جبلة في العالم. عندما كنت في جولة سياحية في بوخارا بدأت يومي مبكرًا، للاستمتاع بمشاهدة المنظر الخلاب لشروق الشمس من شرفة الغندق الذى أقيم فيه واستعددت لقضاء يوم ملىء بالاستكشاف في بوخارا. جاءت إلىّ صديقتي أستا بسيارتها الجيب وتوجهنا إلى البحيرة لقضاء بعد الوقت الممتع، وتناولنا الإفطار وأوقدنا بعض الحطب لنشعر بالدفء في هذا الصباح الضبابي البارد قليلاً. شاهدنا في طريقنا من الفندق إلى 💈 المدينة السوق الذي تدب فيه روح النشاط.

#### WHERE TO EAT

Moondance Restaurant: The much-loved Moondance is a lakeside institution. Quality food, good service and a roaring open fire contribute to the popularity of this restaurant.

Caffe Concerto: Rustic ambience, an open fireplace and jazz on the stereo add to the bistro atmosphere of this cosy Italian pizzeria.

Opening page: Boats on the Phewa lake; This page top: Paragliders flying over the lake in Pokhara; Opposite page: The famous Swing bridge

> الصفحة الافتتاحية؛ قوارب في بحيرة فيوا ; أعلى الصفحة: الطيران المظلى فوق بحيرة في بوخارا; الصفحة المقابلة: جسر سوينغ الشهير

### Afternoon

My first stop is the adventure store where I procure a pair of trekking shoes and two trekking poles for my hiking plans the following day. After I was suitably equipped with hiking gear, we headed up a trail that began near the lake and took us through some hilly terrain before opening up into a grassland that overlooked the entire town with the lake marking it's boundary. As we continued uphill for another hour, we finally made it to the village of Sarangkot, after a cup of hot tea, we proceeded further up to a lookout point, which had an access fee of a meagre Rs. 50. The breathtaking views of the snow covered peaks of the Annapurna Himalaya as they transformed form Pearly white to celestial gold and finally to purple pink when the sun finally set was worth the arduous trek all the way up to Sarangkot. As it started getting a little dark, we started downhill back towards Pokhara to enjoy our evening in the town.

The Gurkha miseum has been decorated with regimental greens, making it appear like a battalion headquarters





#### بعد الظهر

بـدأت محطتى الأولـى فى بوخارا الـذى تُعتبر صندوقًا للمغامرات بتجهيز حذائي الخاص بالرحلات وعصا الترحال لتنفيذ خطط التنزه في اليوم التالي. وبعد أن جهزنا أدوات التنزه المناسبة، توجهنا إلى طريق بدأ بالقرب من البحيرة وسرنا بين التضاريس الجبلية ثم قابلتنا الأرض العشبية التى تُغطى المدينة التبي تحيط بها وبحيرة توضح حدودها. بينما كنا نواصل صعودًا على مـدار ساعة، وصلنا أخيرًا إلى قرية سارانجكوت، وبعد أن تناولنا كوبًا من الشاي الساخن، تابعنا نقطة المراقبة، ودفعنا هناك رسم وصول يبلغ نصف روبية. واستحقت رحلتنا إلى سارانجكوت كل هذا العناء حىث استمتعنا هناك بمشاهدة المناظر الأخاذة للقمم المغطاة بالثلوج لحبال أنابورنا في الهيمالايا والتي تحولت من اللون الأبيض اللؤلؤى إلى اللون الذهبى وأخيراً إلى اللون البنفسجى الـوردى مع أشعة الشمس في نهاية اليوم. عندما بدأت تغيب الشمس، قررنا العودة إلى بوخارا للاستمتاع بأجوائها ≥ المسائية.

### Evening

After the day's excursions, we headed out to the main road that connects to the lake. The entire area is lined with numerous lively restaurants that serve local delicacies ranging from a simple daal-bhaat (steamed spicy lentil and rice spiced with cumin seeds) to dishes that take hours to prepare. With multiple places showcasing live music by local bands, we did not once feel a lack of options to eat out. We finally settled on a beautiful and tranquil cafe' by the lakeside for the evening. With crispy daal-pakoras (deep fried snacks of lentil batter) and spicy noodles, my first day here could not have been any better. Our host for the evening, Tez B, as he was affectionately called by the regulars was delighted to learn of our desire to explore the sights around Pokhara. We ended up sharing travel stories from different regions and never once realised that it was well past midnight!

#### في المساء

بعدما استمتعنا بنزهات لا مثيل لها وسط الطبيعة، قررنا استكشاف الطريق الرئيسى الذي يتصل بالبحيرة. ينتشر في تلك المنطقة العديد من المطاعم المفعمة بالحيوية التى تقدم الأطباق المحلية التبى تتراوح ما بين طبق داهال بهات التقليدى الذى يتكون من (المعكرونة الحارة المطهوة على البخار والأرز المتبل ببذور الكمون) وحتى الأطباق التى يستغرق طهيها لساعات. هناك أيضًا الكثير من البارات التبى تعزفها الفرق المحلية الموسيقية، ولم نشعر بحيرة عندما نُقرر تناول الطعام بالخارج. واستقرينا في النهاية إلى التوجه إلى أحد المقاهى الجميلة والهادئة بجوار البحيرة فى المساء. تناولنا وجبة ديكال باكوراس المقرمشة (وهى وجبة خفيفة مقلية مصنوعة من عجينة العدس) والمكرونة الحارة. وبعد ذلك توجهنا لاستكمال جولتنا فى المدينة واستكشاف المعالم السياحية في يوخارا. لقد انتهى بنا الأمـر بمشاركة قصص السفر حول مناطق مختلفة في العالم، وأدركـنـا فجأة أن 🗵 الوقت قد تجاوز بنا إلى منتصف الليل.





#### DAY 2

### Morning

Another early start had me at the lakeshore at dusk, taking in the beautiful sounds and sights of a foggy morning in this quaint town. As I was waiting for my friend, I chartered a boat without a guide so that we might be able to spend as much time as we could on this beautiful lake (The life-jackets can be rented for a minuscule amount). It was well past sunrise when we finally pushed our canoe into the lake and paddled our way to the very extremity. With every gentle wave that rocked our boat. I could find no other words to describe the setting than 'otherworldly'. As we finally moored our boat, now navigating the difficult jetty like experts, we realised that it was already midday, and we had barely scratched the surface when it came to exploring this wonderful Nepalese town. **→** 

### فى الصباح

فـى بـدايـة يــوم جـديـد استيقظت مُـبـكـرًا للاستمتاع بالجلوس على ضفاف البحيرة، وسماع الأصوات الجميلة ومشاهدة المعالم الطبيعية لهذه المدينة الفريدة فى هذا الصباح الضبابي. وعندما كنت أنتظر صديقتى، استأجرت قاربًا بدون مرشد حتى نتمكن مـن قـضـاء أكـبـر قـدر ممكن من الـوقـت فـى هـذه البحيرة الجميلة (يمكن استئجار سترات النجاة مقابل مبلغ صغير). لقد حل علينا وقت شروق الشمس عندما أبحرنا بقاربنا داخل البحيرة فى جولة بحرية لا تُـنســــ. ولــم أجــد كـلـمـات أخــرى لوصف الحالة الرائعة التبي شعرنا بها مع كل مـوجـة لطيفة هـزت قـاربـنـا. وفـى النهاية أرسينا قاربنا، أدركنا أن الوقت مربنا ووصلنا إلى منتصف النهار، ولازالـت أمامنا العديد مـن الـجـولات الـتـي تُـسـاعـدنـا في ≥ استكشاف هذه المدينة النيبالية الرائعة.





استحشاف







#### كونشرتو كافيه

تضيف الأجواء الريفية والمدفأة المفتوحة وموسيقى الجاز على التى تُعزف على جهاز ستيريو أجواء البيسترو فى مطعم البيتزا الإيطالى المريح هذا.

#### مطعم موندانس

هذا المطعم الشهير المقام على حانب البحيرة ويُقدم أطباق ذات جودة عالية وخدمة حيدة، وحفلات شواء مفتوحة هادئة تُزيد من شعبية هذا المطعم.

Opposite page top: An aerial view of the lakeshore; Opposite page bottom: A village near Pokhara; This page top: The beautiful Davis waterfall; This page **bottom:** Shanti Stupa or the Peace pagoda on Ananda hill in Pokhara

**أعلى الصفحة المقابلة**؛ منظر جوي لشاطئ البحيرة؛ أسفل الصفحة المقابلة؛ قرية بالقرب من بخارى؛ أعلى الصفحة: شلال ديفيس الجميل؛ أسفل الصفحة: شانتی ستوبا أو معبد السلام علی تل أناندا فی بوخارا





#### Afternoon

We grabbed a light snack at one of the cafe's that dot the area surrounding the lake and proceeded to rent a motorcycle from the vendors near the main square. Once we struck a deal for a relatively new off-roader and an old school beast, we revved up the engines and started the uphill climb to the Peace pagoda. There are several trails that lead up to the Peace pagoda, also known as as the Shanti stupa, upon the advice of my friend Aastha, who was practically raised in the region, we stuck to the widest and most commonly used of them all. It took us about an hour to reach the top of the Ananda hill owing to the bad conditions of the roads. But we had panoramic views of the entire lake and the majestic Annapurna range in the background. ⇒



This page top: An ultralight aircraft

in Pokhra; This page bottom: Tourists

enjoying a boatride on the Phewa lake; Opposite page: A colorful staircase

leading to the Gupteshwar Mahadev caves

**أعلى الصفحة**: طائرة خفيفة في بوخرا؛ **أسفل هذه** الصفحة: السياح يستمتعون بركوب القوارب فى بحيرة فيوا؛ **الصفحة المقابلة**: سلالم جميلة تُؤدى إلى كهف كهف ماهيندرا

بعد الظهر

بعد ذلـك قـررنـا تناولنا وجبة خفيفة فـى أحد المقاهي المنتشرة في المنطقة المحيطة بالبحيرة، بدلا من العودة إلى الميناء اثناء جولتنا بالقارب فقد طلبنا النزول في بداية الطريق الذي يؤدي إلى معبد السلام العالمي. كان على بعد حوالي ٣، دقيقة سيرا على الاقدام. المعروف أيضا باسم شانتى ستوبا المقام فوق قمة تطل على المدينة حيث سترى اطلالات على المدينة. وبناءً على نصيحة صديقتى آستا، التى نشأت فى هذه المنطقة، سلكنا أكبر وأوسع الطرق المُؤدية إلى هذا المعبد. استغرق طريقنا ما يقرب من ساعة للوصول إلى قمة الجبل الذى تأسس عليه معبد السلام الأبيض، وقد أنهكنا الطريق بسبب وعورته. ولكن بالرغم من ذلـك استمتعنا في طريقنا بمشاهدة المناظر البانورامية للبحيرة بأكملها ومجموعة أنابورنا المهيبة التى تظهر فى الخلفية. وبمجرد الانتهاء من مشاهدة معالم المدينة هناك، 🧕 يمكنك استئجار سيارة أجرة للعودة إلى بوخارا.



#### Evening

Sometime after we descended back down to Pokhra, and the temperatures had taken a turn for the better, we headed over to the Mahendra cave, which is situated in an area that is riddled with a limestone-cave network. The cave itself is a beautiful example of stalactites and stalagmites and lies close to the famous Bat cave, home to thousands of horseshoe bats, clinging to the ceiling of a damp and slippery chamber and occasionally chirruping into the darkness. Tired after the day's activities we headed to the Gurkha museum, dedicated to the globally respected Gurkha soldier. The entire museum has been decorated with regimental greens, which gives an illusion of having walked into the headquarters of a functioning battalion. As I packed up my luggage to head further into the mountainous country of Nepal, I couldn't help but feel that incessant nag that I had not done justice to this beautiful region, but alas, as I started my journey again, I did make a promise that I would, for sure, be back for more. 🛽

وتوجهنا إلى متحف الجورخا، المُخصص لجنود الجورخا المشهورين عالميا

#### AirArabia

AIR ARABIA HAS 14 FLIGHTS TO KATHMANDU. ONLY 4 HOURS POKHRA

#### العابيةللطيان

تسير العربية للطيران 14 رحلة إلى كاتماندو ، والتی هی علی حد 4 ساعات فقط من يوكار

### في المساء

بعدما عُدنا إلى بوخارا شعرنا بأن درجات الحرارة أخذت منعطفًا دافئًا وتحسنت بشكل أفضل، لذلك قررنا التوجه إلى كهف ماهيندرا الذي يقع في منطقة مُحاطة بالعديد من الكهوف الجيرية. ويعد كهف ماهيندرا مثالاً حميلاً على الرواسب الكلسية والحصون العاتية، ويقع بالقرب منه كهف الخفاش الشهير الذى يعيش فيه آلاف الخفافيش المكسوة بالحصى، والتي تظهر وكأنها مثبتة بسقف غرفة رطبة وزلقة، ويتتنقل في بعض الأحيان وسـط الظلام. وقـد تعبنا في نهاية اليوم بعد قيامنا بهذه الأنشطة، فتوجهنا إلى متحف الحورخا، المُخصص لحنود الحورخا المشهورين عالميًا. وقد تم تزيين المتحف بأكمله باللون الأخضر النباتي، ليُعطى إيهامًا بـأن هناك طريقًا للسير نحو مقر الكتيبة العاملة. عندما كنت أحزم أمتعتنى لأتوجه إلى مدينة بوخارا النيبالية لكى اتعرف عليها بشكل أكبر، لم يسعنى إلا أن أشعر بأن رحلتى تُساعدنى في الاستمتاع بهذه المنطقة الجميلة، ولكن عندما أوشكت رحلتى على الانتهاء، قررت أننى سأعود قريبًا بالتأكيد، لأستكمل مسيرتى السياحية فى تلك المدينة التي لا تُنسى 🔇

# New destination Discover Malaysia! Fly direct to **Kuala Lumpur** starting from **AED 1,599** Return, all inclusive! AirArabia

#### Flights start on 1 July 2019.

Route	Flight no.	Departure	Arrival	Frequency
Sharjah - Kuala Lumpur	G9 923	14:55	2:25 +1	Mon, Wed, Fri, Sun
Kuala Lumpur - Sharjah	G9 924	03:35	06:50	Mon, Tue, Thu, Sat
Sharjah - Kuala Lumpur	G9 921	21:20	08:50 +1	Tue, Thu, Sat
Kuala Lumpur - Sharjah	G9 922	09:55	13:10	Wed, Fri, Sun

Do not forget to pre-book 🖏 Seat 🕅 Meal 🗇 Baggage 🗟 Insurance

Book at www.airarabia.com | Call us at Sharjah (06)5580000, Abu Dhabi (02) 6315888 Al Ain (03) 7666630, Ras Al Khaimah (07) 2284177 | Visit our sales offices/travel agents 🖸 灯 🕝 🔊 @airarabiagroup | Standard terms and conditions apply.

# **NEWS & ROUTES**

NOT SURE WHERE WE FLY? CHECK OUT THE AIR ARABIA NETWORK



🛚 شـبَـكَة اللَّوجُـهات لا مــراكــز الاتــصـال م ق ال



**DID YOU KNOW?** Air Arabia has hubs in Sharjah, Alexandria, Casablanca and Ras Al Khaimah



// CORPORATE NEWS // NETWORK MAPS // CALL CENTRES

هل تعلم؟ أن العربية للطيران لديها مراكز عمليات فى الشارقة والاسكندرية والدار البيضاء ورأس الخيمة

#### AIR ARABIA'S SHAREHOLDERS APPROVE FINANCIAL YEAR 2018 AT ANNUAL GENERAL MEETING



Air Arabia PJSC Annual General Meeting concluded in Shariah, UAE and the assembly approved the report of the company's auditors for the financial year ending December 31, 2018, as well as the balance sheet and profit and loss accounts for the same period. The company's shareholders also approved the the Board of Directors proposed impairment in relation to the Group's financial exposure in private equity firm Abraai.

The Board of Directors and auditors of the company were also discharged from liability for the financial year ending December 31. 2018, while auditors for the next fiscal year were appointed and remuneration fixed.

The assembly also approved the assignment of a new board member, Mr. Matar Al Blooshi, a UAE national with over 22 years' experience in financial and fund management.

Air Arabia continues to deliver high levels of profitability and growth across the breadth of its operations. The carrier registered a turnover of AED 4.12 billion in 2018 and added 26 destinations to its network serving served more than 11 million passengers from its 4 hubs in the UAE, Morocco and Egypt while maintaining an average seat factor for the full year 2018 at impressive 80 per cent.

#### عمومية "العربية للطيران" تصادق على بيانات السنة المالية 2018

اختتمت "العربية للطيران" أعمال الاجتماع السنوي العادي لجمعيتها العمومية فى الشارقة بالمصادقة على تقرير مدققى حسابات الشركة للسنة المالية المنتهية فـي 31 ديسمبر 2018، بالإضافة إلى إقرار الميزانية العامة وحسابات الأرباح والخسائر للغترة نغسها. كما وافــق المساهمون على توصية محلس الإدارة اتخاذ مخصصات فيها يتعلق بالانكشاف المالى للمجموعة على شركة الاستثمارات الخاصة "أبراج".

وصادقت الجمعية أيضاً على إيراء ذمة أعضاء مجلس الإدارة ومدققى الحسابات من المسؤولية للسنة المالية المنتهية في 31 ديسمبر 2018، فضلاً عن تعيين مدققى الحسابات للسنة المالية القادمة وتحديد أتعابهم.

ووافــقــت الـجـمـعـيـة عــلــى تعيين عضو مجلس الإدارة الجديد السيد مطر البلوشى، وهـو مـواطـن إمـاراتـى يتمتع بخبرة تزيد على 22 عاماً في مجال إدارة التمويل وصناديق الاستثمار.

وتواصل "العربية للطيران" تحقيق مستويات عالية من النمو والربحية عبر نطاق عملياتها، حيث سحلت إيرادات بلغت 4.12 مليار درهـم إمـاراتـي خلال عـام 2018 وأضافت 26 وجهة جديدة إلى شبكتها لتخدم بذلك أكثر من اا مليون مسافر عير مراكزها الرئيسية الأربعة في الإمارات والمغرب ومصر، كما حافظت على معدلها المرتفع لنسبة إشغال المقاعد الذي بلغ 81% على مدار عام 2018.

#### AIR ARABIA LAUNCHES DIRECT FLIGHTS BETWEEN SHARJAH AND KUALA LUMPUR



Air Arabia announced the launch of direct flights between Shariah and Kuala Lumpur, Malaysia's capital city, starting July 1st, 2019. It is also the first direct flight from the region by a lowcost carrier.

The seven-hour flight will operate daily. Flights on Mondays, Wednesdays, Fridays and Sundays depart Shariah International Airport at 14:55 hours local time arriving at Kuala Lumpur International Airport at 02:25

hours local time. The return flights depart Kuala Lumpur International Airport at 03:35 hours arriving in Sharjah at 06:50 hours local time. Flights operating on Tuesdays, Thursdays and Saturdays depart Sharjah International Airport at 21:20 hours local time arriving at Kuala Lumpur International Airport at 08:50 hours local time. The return flights depart Kuala Lumpur International Airport at 09:55 hours arriving in

#### "العربية للطيران" تسيّر رحلات مباشرة بين الشارقة وكوالالمبور

في الساعة 13:10 بالتوقيت المحلي. وتعد كوالالمبور التبي تضم أجمل معالم آســـا فــى مدينة واحــدة، حاضرة عصرية تواكب الحداثة وتهيمن على أفقها أطـول ناطحات السحاب في جنوب شرق آسيا، وتتمتع بتنوع ثقافى مذهل وبالعديد

من المطاعم والصروح الأثرية الخلابة. وتسيّر "العربية للطيران" رحلاتها حالياً إلى أكثر من 155 وجهة عالمية انطلاقاً مـن 4 مـراكـز عمليات رئيسية للشركة مـتـوزعـة فــى منطقة الـشــرق الأوســط وشمال أفريقيا. Sharjah at 13:10 hours local time.

Encapsulating all that Asia has to offer in just one city, Kuala Lumpur, is today a modern metropolis dominated by the tallest skyscrapers in Southeast Asia, remarkable cultural diversity. countless eateries, and spectacular sites and monuments.

Air Arabia, currently operates flights to more than 155 routes across the globe from four hubs located in the Middle East and North Africa.

في الساعة 02:25 بالتوقيت المحلى، في حين ستقلع رحـلات الإيـاب من مطار كوالالمبور التدولين فتي تمام الساعة 03:35 لتحط في الشارقة في الساعة 06:50 بالتوقيت المحلى. أما في أيام الثلاثاء والخميس والسبت، ستقلع رحـلات الذهاب من مطار الشارقة الدولي في تمام الساعة 21:20 لتصل إلى مطار كوالالمبور الدولي في الساعة 08:50 بالتوقيت المحلى، بينما ستقلع رحلة الإياب من مطار كوالالمبور الدولي في تمام الساعة 09:55 لتصل إلى الشارقة

أعلنت "العربية للطيران عن تسيير رحلات مباشرة من الشارقة في دولــة الإمــارات العربية المتحدة إلى العاصمة الماليزية كوالالمبور اعتباراً مـن ١ يوليو 2019. وتعد هذه أول رحلة مباشرة تسيّرها ناقلة اقتصادية من المنطقة.

وستسيّر الشركة رحلتها التي تستغرق سبع ساعات بمعدل رحلات يومية. ففي أيام الإثنين والأربعاء والجمعة والأحيد، ستقلع رجيلات الذهاب من مطار الشارقة الدولي في تمام الساعة 14:55 لتصل إلىى منظار كبوالالتمبيور البدولين







#### **AIR ARABIA** INTERNATIONAL CALL CENTRES

أرمينيا / ARMENIA یریفان / Yerevan +374 60 60 3000 +374 10 22 4020

البحرين / BAHRAIN Nationwide call centre +973 1 33 10444

BANGLADESH / بنغلاديش شيتاغونغ / Chittagong +881713482193 دکا /Dhaka +881730037750

**BOSNIA AND** HERZEGOVINA Sarajevo +387 33295446

الصين / CHINA أورومتشى / Urumqi +86 991 2304855

مصر / EGYPT Nationwide call centre مركز الاتصالات المحلبي / +20 3 4543001 الخط الساخن / Hotline 16278 • •

•• • جورجيا / GEORGIA تبلیسی / Tbilisi +995 32 240 00 40

الهند / INDIA Nationwide call centre مركز الاتصالات المحلبي / +91 124 336 6444 +02 271 004 777

#### إيران / IRAN

طهران / Tehran +98 21 888 710 96 شيراز / Shiraz +98 71 36 271 463 لار / Lar +98 71 52 33 48 48 مشهد / Mashhad +98 51 33 400 437 عبادان / Abadan +98 615 334 58 08 أصفهان / Isfahan +98 31 36650300

**CAPPADOCIA, TURKEY** 

THE REGION CONSISTS OF A HIGH PLATEAU OVER 1000 M IN ALTITUDE AND IS FAMOUS FOR HOT AIR BALLOONING

#### کابادوکیا ، ترکیا

تتكون المنطقة من هضبة عالية على ارتفاع1000متر وشهيرة بالمنطاد الهوائى

العراق / RAQا ىغداد / Baghdad +964 77 25461180 النحف / Najaf +964 7819288884/85 اربیل / Erbil +964 75 09652527 البصرة / Basra +964 77 25461179

الأردن / JORDAN عمان / Amman +962 79 75 00003

KAZAKHSTAN / کازاخستان أستانا / Astana +7 717 246 60 80 آلماتی / Almaty +7 727 272 6681

KENYA / کینیا نیروبی / Nairobi +254 20 44 52855/537 +254 70 4860711

الحويت / KUWAIT مدينة / Kuwait City الكويت +965 22254071 Farwaniya +965 22206356

لبنان / LEBANON بيروت / Beirut +961 149 6692

المغرب / MOROCCO Casablanca +212 802000803

نيبال / NEPAL کاتماندو / Kathmandu +97714444246

عمان / OMAN مسقط / Muscat +968 2 470 0828 صلالة / Salalah +968 2 329 7796/98

باکستان / PAKISTAN کراتشی / Karachi +92 21 111 272 242

اسلام آباد / Islamabad +92 51 2805345 بیشاور / Peshawar +92 915250090/91/92 سیالکوت / Sialkot +92 52 4603171/72/73 لاهور / Lahore +92 42 35774167/68 ملتان / Multan +92 614 586 898 99

مراكز الاتصال ال

روسيا / RUSSIA جميع المناطق / All Regions +7 495 9375925

SAUDI ARABIA / السعودية جميع المناطق / All Regions +966 9200 11969

SRI LANKA / سريلانكا کولومبو / Colombo +94 11 5 777 999

السودان / SUDAN الخرطوم / Khartoum +249 183 746768 +249 183 746769

ترکیا / TURKEY اسطنبول / Istanbul +90 212 241 5184

UAE / الإمارات العربية المتحدة الشارقة / Sharjah +9716 5580000 Abu Dhabi +971 2 6315888

UKRAINE / أوكرانيا كىيف / Kiev +38 044 4906500 خاركىف / Kharkiv +38 057 7328791 أوديسا / Odessa +38 048 7772550

India's 1st **Smart Salon** 





Successfully participated in the last 9 editions of **Amazon India Fashion Week** 

## Inviting Master Franchise for GCC Countries

To express interest, please contact franchise@monsoonsalon.com





نحتاج إلى وكالة رئيسية لدول **مجلس** التعاون ا لخليجي

يمكن للراغبين الاتصال عن طريق البريد الإلكتروني franchise@monsoonsalon.com



شارك بنجاح في النسخ السبع الماضية لأسبوع الأزياع الهندى



## Redefining fashion إعادة تحديد الأزياع





monsoonsalon.com/franchise

### AirArabia

Fly to the heart of Europe

Prague

AND AND AND AND AND

	and the second second second		and the second s
Destination	Departure	Arrival	Frequency
Sharjah - Prague	08:00	11:50	Tue, Sun
Prague - Sharjah	12:35	21:40	Tue, Sun
Sharjah - Prague	15:30	19:20	Wed, Thu, Sat
Prague - Sharjah	21:05	06:10	Wed, Thu, Sat
Sharjah - Prague	08:00	11:50	Tue, Fri
Prague - Sharjah	12:35	21:40	Tue, Fri
Do not forget to pre-book	ဖို့ Seat ဖြ	🕅 Meal 📋 Bag	gage 🗟 Insurance

Book at airarabia.com | Call us at Sharjah (06)5580000, Abu Dhabi (02) 6315888 Al Ain (03) 7666630, Ras Al Khaimah (07) 2284177 | Visit our sales offices or travel agents @airarabiagroup 👎 灯 🕢 🕟 📔 Seats are subject availability. Terms & conditions apply.

#### المشروبات الساخنة HOT BEVERAGES

Selection of hot drinks (Arabic coffee, American coffee, Turkish coffee, cappuccino, hot chocolate and assortment of tea flavours for your enjoyment)

KARAK TEA: CLASSIC AND CARDAMOM شای کرك تقليدی أو مع الهال







(KAHVESI)

USD 2.1 DRINK+ CROISSANT OR MUFFIN FOR AED 12!

ED 7



PLAIN / CHEESE CROISSANT كرواسان سادة / بالجبنة Homemade fresh croissant كرواسان طازج محضر منزلياً



Freshly made for you



BREAD ROLL لفافة خبز Home-baked bread roll لغافة خبز محضرة منزليآ



Note: All produ خياركم الأول متوفراً.

تشكيلة من المشروبات الساخنة (قهوة عربية، قهوة أميركية، قهوة تركية، كابوتشينو، شوكولاته ساخنة، وتشكيلة من نكهات الشاى لتستمتعوا بها)





#### ARABIC COFFEE قهوة عربية

#### الفطائر MUFFINS



#### **ASSORTED MUFFINS** كعك مختار

Selection of fresh homemade muffins (chocolate chip, coconut and raspberry)

مجموعة من الكعك الطازج المحضر منزلياً (برقائق الشوكولاته وجوز الهند والتوت)

#### وجبات الأطفال /وجبات خفيفة KIDS MEAL SNACKS

BARNI

<sup>ED</sup> 5

USD 1.5

بارني

Barni



A selection of chocolates, chips, cakes and flavoured milk plus a colouring book with crayons to keep your precious ones busy

مجموعة من الشوكولاته ورقائق البطاطا والفطائر والحليب بنكهات مختلفة، بالإضافة إلى كتاب تلوين لتسلية أحبائكم الصغار



(Gold Bears, Happy Cola) (هابي كولا، غولد بيرز)

#### السلطات SALADS





مجموعة من المقبلات الشرق أوسطية الطازجة تقدم مع الخبز العربي



FRESH FRUIT SALAD A selection of freshly diced fruits with fresh mint leaves

سلطة فواكه طازحة مجموعة مختارة من الغواكه الطازجة المقطعة مع أوراق النعناع الطازجة





**KIDS SNACK BOX** 

وجبة سناك للأطفال

<sup>≣D</sup> 20

USD 6

CRISPY CHICKEN CAESAR SALAD A mix of green lettuce, cherry tomatoes black olives with crispy chicken breast,



#### سلطة سيزر بالدجاج المقرمش مزيج من الخس الأخضر والطماطم الكرزية والزيتون

الأسود مع صدور الدجاج المقرمشة ورقائق جبنة بارميزان



50 airarabia.com



ALOO CHANA CHAT SALAD Carefully flavoured chick peas, cooked potato with fresh green chilly



سلطة ألوو تشانا تشات حبات حمص منكّهه بعناية وبطاطس مطهوة بالشطة الخضراء

كرواسان بلحم الديك الرومى المدخن والجبنة طبقات من لحم الديك الرومى لمدخن والجبنة السويسرية مغ الخس فى كرواسان منزلى الصنع

Layered smoked turkey

and emmental cheese

with lettuce in a home-

baked croissant



CHICKEN TIKKA SANDWICH Slow roasted chicken tikka served on a flavoured homemade onion bread

سندويش تكه دجاج تكه دجاج محمر ببطء تقدم على خبز منزلى الصنع

بنكهة البصل

 Available on flight below 75 minutes to Available on flight between 75-120 Middle East ninutes to Middle East متوفرة على الرحلات التي تقل مدتها عن ٧٥ دقيقة إلى الشرق الأوسط متوفرة على الرحلات التى 🛑 تتراوح مدتها بين ٧٥ – ١٢٠ دقيقة إلى الشرق الأوسط

 Available on flight above 120 minutes to India & Subcontinent متوفرة على الرحلات التي تتجاوز مدتها ١٢٠ دقيقة إلى

الهند وشبه القارة الهندية

51 airarabia.com

ADD

DRIN

**AED 5!** 

USD 1.5!

#### لفائف ساخنة HOT WRAPS



#### CHICKEN NASHIF WRAP

Tender chicken breast with vegetables, cheddar cheese and masala served in tortilla bread

#### لفائف ناشف الدجاج

صدر الدجاج الطرى مع الخضراوات، وجبنة شيدر وماسالا تقدم في خبز التورتيلا





AED 15 USD 4.5

#### **TRIPLE CHEESE** SANDWICH

A selection of three cheeses served on fresh whole grain sliced bread

#### سندويش الجبنة الثلاثية

مجموعة مختارة من ثلاثة أنواع من الجبنة تقدم على شرائح خبز طازج من الحبوب الكاملة





MARINATED HALLOUMI CHEESE SANDWICH Middle Fastern marinated halloumi with creamy sauce, on a flavoured homemade tomato bread

#### سندويش جبنة حلومى

جبنة حلومى شرق أوسطية مع صلصة الكريمة تقدم على خبز منزلى الصنع بنكهة الطماطم



 Available on flights above 120 minutes Middle East. Europe & CIS

> متوفرة على الرحلات التي تتجاوز مدتها ١٢٠ دقيقة إلى الشرق الأوسط وأوروبا وروسيا



V مناسب للنباتيين







#### الوجبات الساخنة HOT MEALS



#### AED 25 USD 7.5

#### **ROASTED CAJUN** CHICKEN

Marinated roasted chicken breast with mix of caiun spices served with creamy pasta sauce and vegetables

دجاج كاجون محمر صدر الدجاج المحمر المتبل بمزيج من توابل الكاجون يقدم مع مكرونة بصلصة

الكريمة والخضروات





#### CHICKEN BIRYANI

A traditional tender chicken biryani served with flavoured Basmati rice and accompanied with a portion of yoghurt



بريانى الدجاج بریانی تقلیدی مع صدر الدجاج الطرى يقدم مع أرز بسمتى منكَّه ويرافقه زبادى



MEATBALLS WITH **BROWN SAUCE** Succulent beef meat balls served with golden brown sauce and creamy mashed potato

#### كرات اللحم مع الصلصة البنية

لحم بقري طري يقدم مع صلصة بنية ذهبية وبطاطا مهروسة بالكريمة





#### CHICKEN OUZI WITH RICE

Slow cooked traditional chicken ouzi served with fresh ouzi rice and herbs with tomato sauce









Spicy

أوزى دجاج محضر بطريقة تقليدية وببطء يقدم مع أرز أوزى طازج مع صلصلة الطماطم والأعشاب



Y Suitable for

V مناسب للنباتيين

vegetarians





PUMPKIN TIKKA MASALA Freshly cooked pumpkin served with light tikka and coriander rice

BUTTER CHICKEN Traditional cooked creamy buttered chicken served with white steamed rice

. . . . . AED 22 USD 6.6

دجاج بالزبدة دجاج بالزبدة محضر بطريقة تقليدية يقدم مع أرز أبيض مطبوخ على البخار



VEGETABLE BIRYANI A traditional fresh vegetable Biryani in light masala sauce served with basmati rice and accompanied with a portion of yoghurt

#### بريانى الخضار بريانى تقليدى بالخضار

الطازجة فى صّلصة ماسالا خفيفة يقدم مع أرز بسمتى ويرافقهزبادى



تكه ماسالا اليقطين يقطين طازج مطبوخ يقدم مع تكه خفيفة

وأرز بالكزبرة



#### المشروبات الباردة COLD BEVERAGES

#### RED BULL

An energy drink that vitalizes the body and mind. Available in regular and sugarfree flavour

#### ريد بُل

مشروب الطاقة الذى ينشط الجسم والعقلّ. متوفر بالنكهة العادية والخالية من السكر



AED 5

USD 1.5

#### SOFT DRINKS مشروبات غازية



#### میاہ وعصائر WATER & JUICES





#### العصائر / Juice



Apple juice عصير تفاح

USD 2.1

AED 7



Mango juice عصير مانجو



Tropical fruits عصير الفواكه الاستوائية



Citrus fruits عصير الحمضيات

#### وجبات خفيفة /شوكولاته SNACKS / CHOCOLATES







DATE BARS Soft biscuit stuffed with creamy dates

ألواح التمر بسكويت طرى محشو بعجينة التمر



USD 0.6 AED 2

GLUCOSE BISCUITS Delicious milk biscuits

بسكويت غلوكوز سكويت الحليب الشهى

AED 2

USD 0.6







ASSORTED CUP NOODLES A selection of tasty cup noodles for an easy hot snack

مجموعة من أكواب النودلز مجموعة مختارة من أكواب النودلز الشهية لتناول وجبة خفيفة ساخنة

ASSORTED PRINGLES Various flavours of potato crisps

مجموعة مختارة من برينغلز نكهات متعددة من رقائق النطاطا



تتوفر المزيد من العناصر على موقعنا على الإنترنت للطلب المسبق عبر الإنترنت 🦷 More items are available on our website for online pre-ordering









MORE ITEMS AVAILABLE FOR PRE-ORDER ONLINE تتوفر منتجات أكثر للطلب المسبق عبر الإنترنت

PLEASE ASK YOUR CREW FOR RECEIPT OF YOUR PURCHASE يرجى طلب الإيصال الخاص بمشترياتك من طاقم الطائرة





Fragrances for Her

### لانكوم لا في إي بل أو دو بارفان 50 مل

A luminous fragrance for a woman full of joy and happiness. iris, jasmine, orange blossom, patchouli, vanilla...



USA | Singapore | Thailand | Malaysia | Bangladesh | India | UAE | Bahrain

57 airarabia.com

🥥 عطر لها

🥥 عطر لھا



YVES SAINT LAURENT MON PARIS EDP 90ML إيف سـان لوران مون باريس أو دو بارفان 90 مل

Dive into love vertigo with MON PARIS, the new feminine fragrance by Yves Saint Laurent. A unique experience in an upside down Paris. The sensuality of white petaled musk, enlightened by a vertiginous datura accord and balanced by the intensity of an exceptional patchouli. Peony accord -White musk - Datura accord - Patchouli essence

New

58

airarabia.com

AED USD 521 145





### **VERSACE DYLAN BLUE FEMME EDP 100ML** فيرسـاتشـي ديلان بلو للسـيدات أو دو بارفان 100 مل Dylan Blue pour femme is a tribute to femininity. A strong, sensuous yet refined fragrance for a woman who knows her own power. An alchemy of irresistible notes that dance, arouse, come together and embrace. 9167875 AED USD 380 106 SCAND Jean Daul **BY NIGHT**

**GIORGIO ARMANI SI PASSIONE EDP 50ML** جورجيو أرماني سـي باشـن أو دو بارفان 50 مل

Sì Passione, the new fragrance by Giorgio Armani, unleashes the passion of the

Sì woman - empowered, feminine, and free. Presented in a vibrant red lacquered bottle,

Si Passione is a boldness of emotion,

evoking true passion; a sensual, fruity floral scent, reflecting both delicacy and strength femininity.

AED USD

83

299

59 airarabia.com

New

🥥 عطر لها



#### JEAN PAUL GAULTIER SCANDAL BY NIGHT EDP 50ML

جان بول غوتييه سـكاندال باي نايت أو دو بارفان 50 مل

A honey tuberose. Scandal is still there with its honey, but now it's partying with its intoxicating tuberose, sandalwood and tonka bean. An even more addictive blend.



#### • Fragrances for Her

Ladies, a man will never remember your handbag, but he will remember your perfume.

#### **GUERLAIN SANTAL ROYAL EDP 125ML**

جيرلان سانتال رويال أو دو بارفان 125 مل

For this creation, Guerlain House Perfumer Thierry Wasser drew inspiration from the treasures of the East, and worked one of the rarest and most precious ingredients in the perfume world: sandalwood.

Shrouded in mystery, this bewitching note is exalted in a new woody oriental fragrance, a study of subtle contrasts between the dark notes of leather and oud wood, and the luminous floral notes of jasmine and rose.

AED USD

444 123

5789880







**GUERLAIN MON GUERLAIN EDP 100ML** 

جيرلان مون جيرلان أو دو بارفان 100 مل

New

Mon Guerlain, the House's new fragrance, is a tribute to today's femininity - a strong, free and sensual femininity, inspired by Angelina Jolie.

New

#### **COACH EDP 90ML**

كوتش أو دو بارفان 90 مل

9173205

Free-Spirited, Adventurous, Spontaneous, and effortlessly elegant, a floriental fruity fragrance full of contrasts: spirited and sparkling, yet sensual and feminine. Presented in an emblemic Coach bottle, the fragrance opens with Sparkling & cheerful raspberry leaves, followed by elegant & creamy Turkish Roses on a base of sensual Suede Musks









AJMAL EVOKE GOLD FOR HIM EDP 90ML أجمل إيفوك جولد للرجال أو دو بارفان 90 مل

A fresh spicy aromatic fragrance designed to attract the adventurous and outgoing young man. The fragrance revolves around fresh spicy notes comprised of Neroli and pepper, with an Aromatic Ambery heart filled with geranium, orris and amber. The fragrance settles to reveal patchouli and cedarwood at the base.



New AJMAL **SINCE 1951** AED USD 125 35 AJMAL 4583874

AJMAL EVOKE GOLD FOR HER EDP 75ML أجمل إيفوك جولد للسيدات أو دو بارفان 75 مل

Fantasia encapsulated in gold, evoke is designed to attract the outgoing and adventurous young woman. A fragrance built around spicy fruit top notes of Pink Pepper, blackcurrant and apple, this delightful ensemble works its magic with a pure floral hear of peony and lily of the valley. Vanilla, Musk and tonka provide the fragrance with long lasting serenity.

**AJMAL AURUM EDP 75ML** أجمل أوروم أو دو بارفان 75 مل

A beautifully balanced fragrance that captures the spirit of youth, self-indulgence and glamour.







New

62

airarabia.com



AJMAL SENORA EDP 75ML

A gorgeous blend of spicy, floral and musky notes.

#### AL HARAMAIN DAZZLE INTENSE SPRAY 90ML

الحرمين دازل إنتنس 90 مل

When you're in it just for the thrill, you're virtually unstoppable, and if you were looking for a like-minded perfume on this joyride then Dazzle Intense is your navigator. A robust and spicy fragrance giving you confidence to see a work of art in the mirror, this intense perfume gives you the thumbs up long before the friendly vibes begin!

AED USD

100 28





### **ALEXANDRE J BLACK MUSC EDP 100ML** ألكساندر جيه بلاك مسك أو دو بارفان 100 مل Black Muscs embodies chic amber, allied with fruity, floral notes. 4541079 AED USD 405 113



#### ALEXANDRE J DISCOVERY SET (BM/GO/ZO) 3X8ML ألكساندر جيه مجموعة ديسكفري (BM/GO/ZO) 3X8 مل

Mix between the Oriental desert and the French barogue architecture, this collection of 3 fragrances evokes a timeless journey, the warmth of elements and the change of scenery. It focuses on a magical place talking to everyone's imagination. Sensual and sophisticated, the fragrant composition is an invitation to a journey of both the mind and body.







63 airarabia.com

🥥 عطر لھا

4541045

4541810



#### **ALEXANDRE J MORNING MUSC EDP 100ML**

ألكساندر جيه مورنينغ مسك أو دو بارفان 100 مل

Morning Muscs seduces with energising notes, fruity and musky.

#### ALEXANDRE J DISCOVERY SET (MM/RO/SO) 3X8ML

ألكساندر جيه مجموعة ديسكفري (MM/RO/SO) 3X8 مل

Mix between the Oriental desert and the French baroque architecture, this collection of 3 fragrances evokes a timeless journey, the warmth of elements and the change of scenery. It focuses on a magical place talking to everyone's imagination. Sensual and sophisticated, the fragrant composition is an invitation to a journey of both the mind and body.



4107639

AMBER WOOD S.IMAL

6374446

VERSACE MINIATURE COLLECTION CRYSTAL SET 5X5ML

AED USD

180 50

A kit of the most desirable jewel fragrances by Versace.

AJMAL MINIATURE COLLECTIONS FOR HER 4X10ML

Aurum, Sacrifice for her and Sacred Love in Miniature form.

أجمل المجموعة المصغّرة للسيدات 10X4 مل

An ideal gift for you or your loved ones.

Elegant and sensual bouquets conveying freshness and vital energy. For every woman and every occasion.

فيرساتشي كريستال المجموعة المصغّرة 5X5 مل

AMBER WOOD EDP 100ML آمبر وود أو دو بارفان 100 مل

Amber Wood is a veritable masterpiece infused with the most exquisite redolence of Amber. Rich and deep, each drop of this fragrance is captivating, sensuous and powerful.



AED USD 500 139





A delicate blend of pure Indian and Cambodi Oudh, shines bright amongst young individuals that adore oriental creations. Free from Alcohol, concentrated perfume.

AWQAAT CONCENTRATE 12ML أوقات 12 مل

A unisex creation opens with fresh, fruity notes leading into a heart of floral wood and settling on a reliable base of powdery musky notes.



0 5 

9831289

AED USD 130 37



AED USD 69 19

64 airarabia.com



carbon

BEST

SELLER

jąbc 🥥





- The perfumes of love in an irresistible joyful kit.
- Sparkling and colored fragrances.
- Alchemies of surprising ingredients for lively, ironic,
- fun-loving women. Eternal and surreal glamour
- where reality is a sweet dream.



AED USD 150 42

#### AJMAL MINIATURE COLLECTION FOR HIM 3X10ML

- أجمل المجموعة المصغّرة للرجال 10X3 مل
- Ajmal Miniature series for him features the top selling Neutron, Carbon, and Blu by Ajmal in miniature form.

AED USD 130 37

9831277

- An Ideal gift suited for him,
- on the lookout for fresh fragrances.

4573133

8537677

949904

**MONTBLANC EXPLORER EDP 100ML** مونت بلانك إكسبلورر أو دو بارفان 100 مل

New from Montblanc: effortlessly masculine, a woody, leathery, aromatic fragrance, bold and adventurous encapturing top notes of fresh BERGAMOT, POMAROSE®, and SAGE on heart notes of VETIVER, LEATHER, SANDALWOOD, and a base of PATCHOULI, AMBROFIX, and AKIGALAWOOD®. For the true explorer





### **DUNHILL CENTURY EDP 135ML** دنهل سنتشري أو دو بارفان 135 مل

Dunhill Century, the new fragrance for men.

Opening with an exquisite infusion of citrus freshness highlighted by a nuance of vibrant bergamot, the London Century Eau de Parfum is enriched with a heart of spiciness. Developing into musk and a distinctly masculine woodiness,

this fragrance finished with a sensual trail of exotic cypriol.

**EXPLORER** 

MONT

AU DE PARFUM 100 MLO 3.3FL 02



**EMPORIO ARMANI STRONGER WITH YOU MEN EDT 50ML** امبوريو أرماني سترونجر ويذ يو للرجال أو دو تواليت 50 مل

The new Emporio fragrances perfectly celebrate the power of love! Stronger with You is the new oriental fougere fragrance for a modern, strong and inspiring man. The spicy accord of cardamom and pink pepper notes mixes with tender sage, sensual vanilla and crystallized chestnut, both generous and addictive!







**YVES SAINT LAURENT Y MEN EDT 100ML** 

AED USD 339 94

#### **CAROLINA HERRERA 212 VIP MEN BLACK EDP 100ML**

كارولينا هيريرا تو ون تو في أي بي بلاك للرجال أو دو بارفان 100 مل

VIP for Very Incredible Perfume. An impetuous shot of absinth, an impertinent lavender & a cloud of very sexy musks blending to the daring scent of a leathery black vanilla.



67 airarabia.com 

#### **VERSACE DYLAN BLUE EDT 100ML**

فيرسـاتشـي ديلان بلو أو دو تواليت 100 مل

#### A fougère fragrance.

Highly distinctive with a fragrant woody aroma based on the unique

- olfactory properties of precious natural ingredients and
- the latest generation of molecules. Dylan Blue is a fragrance
- full of character and individuality, an expression of a man's strength.







Cosmetics

🧅 عطر له



69 airarabia.com


7621706

LIP SMACKER DISNEY FROZEN LIP BALM دیزنی فروزن مرطّب شـفاه

Inspired from the movie Disney Frozen, Lip Smacker offers six lip balms with beautiful shine and sweet flavour. Collect your favourite characters Elsa, Anna, Kristoff, Sven and Olaf in a fun and adorable tin box. The perfect gift for all those who love lip balms.

> AED USD 80 23



#### LIP SMACKER COCA-COLA LIP BALM TIN 6 PIECES كوكا كولا مجموعة مرطّب شفاه من 6 أقلام

The authentic taste of your favourite beverage flavours in lip balms that are as good for your lips as they taste. Fun and collectable tin box includes six Lip Smackers®; Coca-Cola™ Classic, Coca-Cola™ Vanilla, Coca-Cola<sup>™</sup> Cherry, Sprite<sup>™</sup>, Fanta<sup>™</sup> Orange and Fanta<sup>™</sup> Strawberry. Travel refreshed with free sleeping mask that is included in the box. The perfect gift for all those who loves lip balms. Exclusive offer for Dutyfree.

**REVLON ULTIMATE ALL IN ONE MASCARA PACK** ريفلون مجموعة ألتيمت أوول إن ون ماسكارا

Your search for the perfect mascara is over with the new Revlon Ultimate All-in-One<sup>™</sup> Mascara! Our innovative, high-impact formula delivers 5 lash-transforming benefits volume, length, definition, lift, and intense color while our Power Mini brush leaves no lash behind. This travel exclusive pack contains 3 non-waterproof mascaras in Blackest Black and a ColorStay<sup>™</sup> Eye Liner in Black as a gift.

AED USD 125 35





#### **REVLON ULTRA HD GEL LIPCOLOR BONUS PACK** ريفلون أحمر الشفاه ألترا إتش دي جِل – علبة مجانية ا

Cosmetics

Revlon Ultra HD Gel Lipcolor<sup>™</sup> delivers major color and ultra silky shine. Our intensely hydrating formula with hyaluronic acid and the precision tip hugs your lips for a neat and speedy application. Get five knockout shades and a free ColorStay<sup>™</sup> Eye Liner as a bonus in your Travel Retail Exclusive set.





Fall in love with the new lipcube from the world's most iconic lipstick! With an array of classic and trendy shades and finishes, there's a lip look for any occasion. Each travel exclusive set comes with 9 full-sized Super Lustrous™ lipsticks infused with mega-moisturizers for silky smooth seductive looking lips.

AED USD 225 63

### **REVLON MAKEUP PALLETE - COLORS IN BLOOM** ريفلون مجموعة ألوان الظل كولورز إن بلوم

9332502

205 430 457 460 477 535 740 805 825

Create your own make up magic! A vibrant collection of glamorous colors for lip, face and eyes, this is your must-have travel companion. It contains 2 Revlon<sup>®</sup> Powder Blush, 5 Super Lustrous<sup>™</sup> Lipsticks and 5 ColorStay™ 16 Hour Eye Shadows.Shades- Lip shades: Rosedew, Wine With Everything (Creme), Icy Violet, Coffee Bean, Certainly Red Eyeshadow shades: White, Light Pink, Berry, Chocolate, Black Sparkle Powder Blush shades: Tawny Peach, Smoky Rose.

> AED USD 174 48

> > 71 airarabia.com

70 airarabia.com



### **REVLON SUPER LUSTROUS LIPSTICKS - THE COLLECTION** ريفلون مجموعة أحمر الشفاه سوبر لوستروس





## **SCUDERIA FERRARI - PILOTA WATCH** ساعة يد بيلوتا من سكوديريا فيراري

Italian for "driver", the name Pilota captures the cool, competitive character of this dynamic new chronograph with color charged cockpit-style instrumentation dial detail. Crafted in stainless steel with a vertical brushed finish, the 45mm case features crown protection and extended sport lugs. Water resistant to 5 ATM.



AED USD **415** 

New

A new generation in the most successful family in the Scuderia Ferrari line, RedRev captures the thrill of race day with a bold honeycomb texture inspired by the layered structure of a race car's monocoque. 44mm case. Black silicone strap.

AED USD 1100 305

**BEST** 

SELLER



### who want to stand-out without showing off, this watch is the perfect complement to every man's daily wardrobe, offering a luxurious touch while conserving

**HUGO BOSS ESSENTIAL WATCH** 

ساعة يد هوجو بوس إسينشال

a sense of classism and tradition





73 airarabia.com

🥃 ساعات



Applauding the iconic status of the L.12.12 Polo shirt, the Lacoste.12.12 watch champions sporting style. A modern case and dial design salute the brand's history via the petit piqué textured silicone strap and a graphic of the famous shirt on the case back. Boldly monochrome, this timepiece has the makings of another true Lacoste classic.





### TOMMY HILFIGER SPORT LUXURY WATCH

تومي هيلفيجر ساعة يد رياضيّة فاخرة

A fresh new luxury sport watch for her on a gold plated mesh bracelet. The 38 mm gold plated case frames a gold multi-eye dial accented with the iconic red white and blue on the minute hand. This is complimented by a "Hilfiger 1985" under the 12 o'clock position.





## TOMMY HILFIGER CASUAL GENTS WATCH

تومي هيلفيجر ساعة يد كاجوال جينتس رياضيّة

Casual inspiration is portrayed with a sophisticated Tommy touch in this round-the-clock-ready men's watch crafted with a stainless-steel case. The smooth features and multi-eye dial are refined by proportioned indexes and the iconic Tommy Hilfiger logo. The round 44mm case sports a clean, casual feel on a smooth brown leather strap.

AED USD **705 195** 





#### **CERRUTI 1881 TESERO TIMEPIECE**

ساعة يد شيروتي 1881 تيسيرو

#### A companion for every weather,

Tesero is the ultimate multi-functional ticker that has a sturdy silicon strap reinforcing a fashionable and functional dial. Embodying casual elegance, the chic timepiece reflects Cerruti 1881's signature style whilst practical features like the rose gold details, three sub-dials and textured patterns display strength and enacity. Water resistant to 10 ATM.





'5 airarabia.com











**KENNETH COLE SKELETON WATCH** 

**AVIATOR SMART PILOT WATCH** ساعة يد أفياتور سمارت بايلوت

Mixing modern technology with classic styling. The watch has a 3-hand analogue movement and rotating world-time bezel. The technology allows the watch to communicate with your smartphone and via the in dial LED screen. Incoming Call Alert, Caller ID, Missed Calls, SMS, Email, Social Media, Calendar Events, Lost Phone Alert, Pedometer, Calorie Counter, Sleep Monitor, 5ATM. Android and iOS Compatible. All packed in a rugged 46mm stainless steel case with a durable brown leather strap.



AED USD 739 205

### **AVIATOR WORLDTIMER GENTS PILOT WATCH** آفيايتور ساعة يد وورلدتايمر بايلوت للرجال

Classic styling incorporating a rotating inner world-time bezel enabling simultaneous time reading in 24 major global cities. The black dial has luminous hands and hour indices with calendar window at 3 o'clock. The 45mm case is finished in rose gold plating and fitted with a luxury black leather strap with contrasting white stitching. Water resistant to 3 ATM.



🥃 ساعات



### **KENNETH COLE NEW YORK BRACELET** سوار کینیٹ کول نیویورك

Inspired by the backdrop of the Manhattan urban landscape. Created in an all brown genuine leather plait style fused with a complementing brown Stainless Steel fastener, signed off with a modern etching of the KCNY brand.





AED USD 365 101

#### **TEMPTATION JEWELLERY WATCH**

ساعة بالسوار الذهبي من تيمبتيشن

Exquisitely gold-plated bracelet strands with little white artificial pearls and a beautiful heart charm set with sparkling crystals for an elegant touch on your wrist. Stylish watch and luxurious bracelet in one.





**TEMPTATION WATCH PURSE SET BLACK** 

حقيبة يد صغيرة وساعة بالّلون الأسود من تيمبتيشن

AED USD 361 100

Temptation fashion house presents it's first little black Ladies bag made of soft mock leather with extra shoulder strap. Comes with a matching elegant watch with high quality gold-plated case and mother of pearl dial. Complete your dress with a touch of romance.

AED USD 361 100

CHOCOMOON GEOMETRIC LADIES' WATCH VINTAGE STYLE ساعة يد بالأشكال الهندسيّة للسيّدات من شوكومون

Combination of fashionable geometric design and vintage colors makes this stylish ChocoMoon watch a unique timepiece. Flexible strap fits majority of wrists. Japanese movement, 3 ATM.







PIERRE CARDIN LADIES TRIPLE WATCH SET ساعة ثلاث قطع من بيير كاردان للسيدات The classic slim line design makes these perfect for everyday wear. The bright sunray dials have polished hour indices and hands, finished in silver/gold/rose gold colour plating, fitted with different textured straps, perfect for every occasion or for gifting. 4949380 AED USD 357 99 New AED USD 349 97

MONTINE LADIES' WATCH JEWELLERY SET طقم ساعةومجوهرات للسيدات من مونتاين

4658635

Matching watch and bracelet set with white crystals and finished with gold plating. The watch features a white crystal set dial with a three hand quartz movement. The set is completed by three pairs of gold plated crystal earrings. All presented in a gift box.



79 airarabia.com 🥃 ساعات



### FIERRO ALLURE WATCH & DOUBLE BANGLE SET طقم من سوارين وساعة من فييرو ألور

An eye-catching rose gold plated watch, matched with two crystal bangles to show off sophisticated style. Bangle Inner Diameter: 5cm x 6cm.



Buckley London sparkle mesh bracelet set including

black rhodium, rose gold and rhodium tones,

with 5 gift bags included.

662804

five eye catching woven mesh bracelets in a choice of gold,

AED USD

272 76



Mysterious, sparkling moon crystals ensure glamorous moments. Thin and elegant mock leather strap harmonizes perfectly with the gold plated dial. Be a trendsetter and wear the watch at any occasion. Waterproof up to 3 bar. Case diameter: 35mm. Strap length: 24 cm.





**BEST** 

SELLER



و اكسسوارات

FIERRO CRYSTAL ALLAH PENDANT قلادة "الله" مرصّعة بالكريستال من فييرو

Beautiful handcrafted 24K gold plated Allah pendant surrounded by sparkling crystals. Chain length: 45cm.

> AED USD BEST 202 56 SELLER



FIERRO LAGUNITA 18K GOLD PLATED JEWELRY SET طقم مجوهرات لاجونيتا مطلية بذهب عيار 18 من فييرو

A reflection of your deepest imagination captured and crafted to create a living expression, each piece is plated in 18K gold and set with the finest crystals to keep your moments sparkling forever. It's complemented with an extra pair of matching earrings exclusively for you. Chain Length: 40cm + 5cm extender.



FIERRO CALLA 18K GOLD PLATED PAVE CRYSTAL JEWELRY SET

طقم مجوهرات كالا مطلية بذهب عيار 18 "بيف كريستال" من فييرو

This stunning floral design is surrounded by dazzling crystals reflecting glamour and elegance. Chain length: 45cm + 5cm extender. Adjustable ring: 1.5 - 2cm.









This high quality silver-plated crystal bracelet with matching double layered necklace sparkle endlessly and will definitely make an impression. They are such a beautiful accent to any outfit. Chain Length: 45cm, 54cm + 5cm extender. Adjustable Bracelet.



85 airarabia.com







airarabia.com



87 airarabia.com



و اكسسوارات

33 semi-precious orange agate prayer beads carefully put together and







airarabia.com



۲

#### POLICE ZEN WALLET محفظة ماركة بوليس

Spend your money in style with this sleek bi-fold black leather wallet with eight credit card slots and two note compartments, It measures 11.4 cm x 8.8 cm when closed, making it the perfect size for pockets.



AED USD **165** 46

89 airarabia.com







**OGON ALUMINIUM WALLET** محفظة مصنوعة من الألومينيوم من أوغون

This light and strong wallet gives super fast access and optimum protection for up to 10 cards and cash. Ideal for everyday use, business trips, holidays and outdoor activities. RFID safe: protection against demagnetization and electronic data theft. Lifetime warranty. Dimensions: 11 x 7,4 x 2,1cm. 70g.



**OGON QUILTED BLACK ALUMINIUM WALLET** محفظة بدرزات ظاهرة بالّلون الأسود مصنوعة من الألومينيوم من أوغون

Elegant guilted wallet made in France. This light and strong wallet gives super fast access and optimum protection for up to 10 cards and cash. Ideal for everyday use, business trips, holidays and outdoor activities. RFID Safe: protection against demagnetization and electronic data theft. Lifetime warranty. Dimensions:10, 8 x 7, 2 x 2 cm. 78g.



airarabia.com

Children



ساعة يد مرسوم عليها ميني

Disney Minnie Mouse Red Plastic Time Teacher Watch, with red 3D silicone strap. Each watch is accompanied by a "Time to Tell Time" booklet.



91 airarabia.com

و اطفال



🥥 عروض العربية للطيران





## MERLIN TRAVEL ADAPTER + POWER BANK 4,000 mAh محول طاقة للسفر + باور بانك بسعة 4000 ملي أمبير من ميرلين

Compatible in 150+ countries, Travel Adapter has two Smart 2.4A USB ports and a detachable 4,000mAh power bank with surge and short-circuit protection, multiple plugs, Travel Adapter is all you need no matter where you're going.

**MERLIN ACTIFIT LITE** ساعة يد رقمية خفيفة من ميرلين

Slim and stylish, this high-performance activity tracker continuously monitors your physical activity and delivers real-time stats. Has an inbuilt heart rate monitor, sleep monitor, reminders and even a waterproof exterior. and sweat proof. Charge using USB portsor adapter. Flexible rubber strap for all wrist sizes. AED USD 145 41



93 airarabia.com 🥥 الكترونيات





TYPE C MICRO **ISAFE MULTI CHARGING CABLE WITH TYPE C** كابل شـحن متعدّد الإسـتخدامات مع يو.أس.بي. من أي سيف فئة سي Standard USB to Micro interface, iPhone interface and Type-C. Multi-charging cable with a wide range of uses. Suitable to charge all mobile Phones. AED USD 105 29 **SKROSS WORLD TRAVEL ADAPTER** محوّل سکروس With the World Adapter MUV USB, travellers from all over the world can charge two USB devices and connect one unearthed 2-pole-plug simultaneously in more than 220 countries. Designed in Switzerland to the highest standard. Compatible with USA, Japan, Australia, China, UK, Euro. AED USD 185 52 **TRAVEL EASY USB SHAVER** أداة حلاقة مجهّزة بمنفذ يو أس بي من ترافل إيزي ا The perfect travel shaver for any frequent traveler. The USB shaver can be simply charged via any USB port. Compact, portable and cordless so you can shave anywhere. AED USD 130 37 **TRAVEL EASY LIGHT WEIGHT SCALE** ميزان خفيف الوزن من ترافل إيزي These steel and plastic scales are simple to use and makes holidays easier than ever before. Helps avoid overweight luggage. Automatically shuts down after 3 minutes. Max load 50kg, auto weight lock function. Large handle for comfortable use. Powered by CR2032 battery.

> 95 airarabia.com





AED USD 125 35

#### 🗕 طعام





**KINGDOM ROYAL DATES 500GM** 

Clean soft texture with highly delicious flavor.

تمور روپال کینغدم 500 غم



This is a sweet made with dates paste and an ancient grandma recipe passed till date due to taste and value.

#### **BAYARA SNACKS ARABIC KERNELS PREMIUM 300GM** مكسرات بيارة وزن 300 غم

Snack healthy with a premium mix of roasted nuts. No added oil and flavored with Mediterranean Sea Salt.

> HARISON NAPOLITAINS 300GM هاريسون نابوليتانز وزن 300 غم

> > 96

airarabia.com

AED USD 60 17

Harison has slogan of "Quality is our top priority. There is no compromise; we do not leave anything to chance".

> 97 airarabia.com

4658359



**BAYARA PREMIUM SAUDI DATES VACUUM 1KG** تمور سعودية فاخرة من بيارة وزن 1 كغم

Explore the deliciousness of fresh Bayara dates from the kingdom of Saudi Arabia.

AED USD 35 10

AED USD 35 10

AED USD 41 11



**BOUNTY MINIS 500GM** باونتي ميني وزن 500 غم

Available in whole milk dark chocolate varieties, the moist, tender in Bounty Cardy tempts your senses with the taste of paradise.





airarabia.com

Buy the iconic Marlboro Red in its international sleek design with the round taste and authentic quality you can see and feel now with SmartSeal™. AED USD 110 31 MARLBORO GOLD FLIP TOP BOX 200'S علبة مارلبورو أبيض لايت 200 سـيجارة Marlboro 1991 Dillh Ava Mile. Buy the iconic Marlboro Gold Original with the ultimate smooth taste and redefined smoking sensation. **Smoking kills** AED USD 110 31 **PARLIAMENT AQUA BLUE 200'S** سجائر أكوا بلو من بارليمنت 200 سيجارة The Perfect harmony of hand quality selected tobaccos abd original processed<sup>™</sup> filter, for a refined and

> 99 airarabia.com

AED USD









🖕 سحائر











103 airarabia.com

102 airarabia.com



**CORSET SUPERSLIM MENTHOL 200'S** سجائر رفيعة جدّاً بنكهة النعناع من كورسيت علبة من 200 سـيجارة

AED USD 60 17

9962743

Choose the exquiste corset lipstick menthol to enjoy its refined tasting and sparkling freshness.

Tobacco

### **DON ANTONIO CHURCHILL 3'S**

سيجار دون أنطونيو عدد 3 تشورتشيل

The 100% handmade Churchill cigars are produced, in Santiago de los Caballeros in the Domanican Republic. Smokers who appreciate not only cigars of premium quality, but also the innovative design.





#### **CANDLE LIGHT CORONA HAVANA 5'S** سيجار كاندل لايت كورونا هافانا عدد 5

AED USD 76 21

Carefully selected tobacco from the world's best plantations and high quality standards of German manufacturers, as well as connoisseurs' valuable experience make the classic Corona cigar a unique product.

AED USD 35 10

### **CANDLE LIGHT SENORITAS VANILLA 5'S**

سيجار كاندل لايت سينيوريتاز بنكهة الفانيلا عدد 5

The filler of these Candlelight Senorita Cigars consists of a blend of Brazilian, Java and Domoningo tobaccos. The finest taste and scent of this cigar makes every single time a memorable experience.

4631378





459328



LIPS CHOCOLATE 5'S سيجار بنكهة الشوكولاتة من ليبس عدد 5

Lips Cigars have a sweet tip with flavor. Each cigar is packed in Individual tube to keep freshness. An ideal product to carry around in pocket.





104 airarabia.com









Aeroplay Entertainment is a **boutique Inflight Content Service Provider** delivering 360-degree services to various airline partners globally. We create, source, license and curate content tailored to passenger demographics.







Cruise Enjoy world-class entertainment as your cruise line travels the world.

# why aeroplay?

We provide end-to-end solutions for all your IFE needs



We offer airline partners complete solutions in **production**, post-production, editing, customised content, videos, audios, content localisation, subtitling, translation services, backed by a fully functional technical lab.



cost savings

With Aeroplay, competitive **technical** costs & monetization via advertisements act as an **advantage** for clients, and come back to them in the form of significant savings.



### quality control

Through evaluating, editing and screening each and every content, our team performs regular quality checks to ensure that the **content** meets the **standard** set by our **partner** airlines.



### lasting relationships

Relationships with producers, distributors, studios & advertisers across the globe.

A strong local team across countries helps us offer services and management to airlines at their **local time**.



USA

aeroplaymedia.com | info@aeroplaymedia.com 🚺 in

Bahrain

# We provide content across



Transport Access entertainment packages, curated and specially designed for you.



### monetization & global sales network

With a sales network in 8 countries and representations in 20 others, our sales team works in close collaboration with advertisers to help airline partners generate revenue.



### local footprint

# WELCOME TO SOUTH DELHI'S NEW **BUSINESS DESTINATION! #TheHub**



# **PRE-REGISTER NOW**

Available for fit out from 1<sup>st</sup> December 2018 For leasing queries, contact: info@threehands.in



THREE HANDS INFRASTRUCTURE (INDIA) PRIVATE LIMITED An ISO 9001:2008 Certified company Plot No 62, Okhla Phase-3, New Delhi-110020



# Air Q Rewards EARN MORE. ENJOY MORE.

is a refreshingly different loyalty programme with rewards that truly matter. Life, friends, family.

- Upto 10% cashback as points on every flight

- Redeem on flights, seats, meals & baggage

Join today and start earning Register at www.airarabia.com or call us on +971 6 558 0000

# The cultural emirate awaits you

Step into the streets of Sharjah to learn about classical arts and traditional crafts. Visit Sharjah Heritage Days for a glimpse into authentic cultural identity. Sharjah Heritage Days 4 - 21 April

www.visitsharjah.com

visit\_shj 🗗 🖸 🕲 🖸

